

LECCIONES DE LECTOESCRITURA EN CHINANTECO

Tomo dos

Chinanteco de San Pedro Sochiapam

**Antonio Pérez Zárate y Marcelino Flores Mariscal,
colaboradores**

**Lázaro Albino García,
dibujante principal**

Segunda edición

Publicado por el
Instituto Lingüístico de Verano, A.C.
México, D.F.
2003

Dibujantes: Cristina Olding de Foris y Elisabet Beckham

Asesor Lingüístico: David Foris Z.

© 2003 por el Instituto Lingüístico de Verano, A.C.
Derechos reservados conforme a la ley.

ISBN 968-31-0324-3

Primera edición 1978 3C
Segunda edición 2003 3C

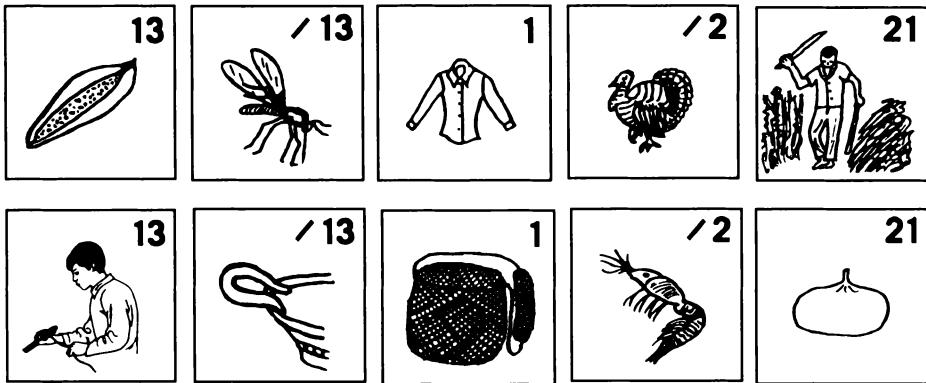
Lecciones de lectoescritura en chinanteco, Tomo dos
Chinanteco de Sochiapam
CSO 03-079 3C
México, D.F. 2003

Introducción

Esta serie de cuatro libros de lectoescritura en el idioma chinanteco de San Pedro Sochiapam ha sido preparada con el objeto de capacitar a la gente de esta comunidad para que pueda utilizar más ampliamente la creciente literatura que se encuentra a su disposición en su propio idioma. Se espera, además, que pueda ser de utilidad para otras comunidades chinantecas vecinas.

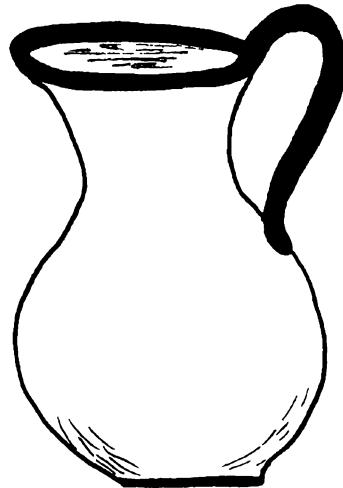
Las cartillas están fundamentadas en el método Gudschinsky modificado, aprovechando el hecho de que en chinanteco muchas palabras son monosilábicas. De esta manera es posible hacer las comparaciones y los contrastes en los ejercicios entre unidades significativas. Cada lección, excepto las tres primeras, pretende enseñar un símbolo o una combinación de éstos. En cada cuento se utilizan sólo aquellos símbolos y palabras que ya han sido aprendidos hasta este momento y, de vez en cuando, se introducen palabras que pueden ser predecibles por el contexto.

La serie completa ha sido probada cuidadosamente en el ambiente de un salón de clases.



Já^t¹³ 23 siáh³

ts Ts



tse³

se ³ tse ³	só ³² tsó ³²	toh ²¹ tsoh ²¹	tín ¹³ tsín ¹³	cunh ³ tsunh ³
-------------------------------------	---------------------------------------	---	---	---

tse³
 tsó³²
 tsoh²¹
 tsin¹³
 tsunh³

tse³
 se³
 te³
 he³
 je³
 le³

tsó³²
 só³²
 gó³²
 hó³²
 ló³²

tsoh²¹
 soh²¹
 coh²¹
 hoh²¹
 loh²¹
 joh²¹

tsin¹³
 sin¹³
 tin¹³
 hin¹³
 lin¹³

tsunh³
 sunh³
 tunh³
 cunh³
 junh³

tse³
 se³
 te³
 he³
 je³
 le³

se³
 je³
 tse³
 le³
 he³
 te³

tsoh²¹
 soh²¹
 toh²¹
 coh²¹
 hoh²¹
 loh²¹

toh²¹
 soh²¹
 loh²¹
 joh²¹
 tsoh²¹
 hoh²¹

Tiá² ca³la³ tsú² tse³, quí¹
tiá² lin¹ hniáuh³² quioh²¹ tsú².
tiá² lin¹ hniáuh³² quioh²¹ tsú².
tiá² lin¹ hniáuh³²
 hniáuh³²
Jná¹³ hniáuh³² tsoh²¹ má³² cu³lé³.
Tiá² hniáuh³² tsunh³ tsú² tse³ jáun² quioh²¹
mí¹ Tính³.

Hniáuh³² tsó³² tsú² tí³ Tso¹ tsa³háu².
Cu³tí³ hniáuh³² tsín¹³ má³² quioh²¹
tsú², jmái¹ hi³ jmu³ tsú² tsa³háu².

* * * * * * * * * * * * * * *

Tsa³háu² má² hniáuh³² jmu³ Sén¹
cáun² jmái¹ quioh²¹ mí¹ Tính³ joh¹.
Jáun² cu³lé³ bíh¹ cánh³² má² hniáuh³²
tsa³mí² Sén¹ tse³ cáh¹ jáun² quioh²¹
Lín¹ hi³ jmu³ tsú² hi³ hính³ tsáu²
tsa³háu². Tí³la³ tiá² hniáuh³² bíh¹ tsunh³
tsú² tse³ cáh¹ jáun² quioh²¹ Lín¹ quí¹



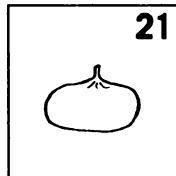
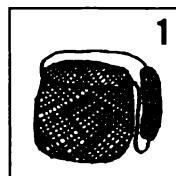
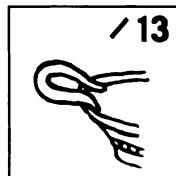
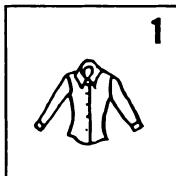
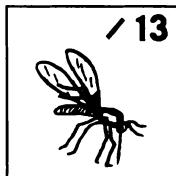
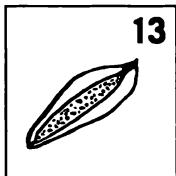
jf³²la³ jáun² bíh¹ tse³ jáun² quioh²¹ Lín¹
 hí³. Hi³ jáun² ñí¹ jmu³ jáun² Sén¹ hí³
 jmáf¹ quioh²¹ mf¹ Tính³ joh¹ bíh¹ má²
 tsó³² tse³ jáun² quioh²¹ Lín¹.

Sa³ hah² bíh¹ la³ hi³ cáun² tse³
 jáun², sa³ cun³jáun² bíh¹ tiá² la³
 ca³líf³háun³ tsú² tse³ jáun² quioh²¹ Lín¹
 hí³. Jáun² cun³ má² ca³ta³can¹ bíh¹ tsú²
 tse³ jáun², cun³ má² hniáuh³² lau¹³ bíh¹
 tsú² quioh²¹ tsú². Hi³ jáun² jmí¹jáun²
 ti³ta²¹ la³ lá² má² juáh³ Sén¹ hí³:

—Qui³ hí¹ juáh³ tiá² jmí¹ la³ tsín¹³
bíh¹ cá² tse³ tán¹ jáun², sá¹ cun³ hi³
lí³.

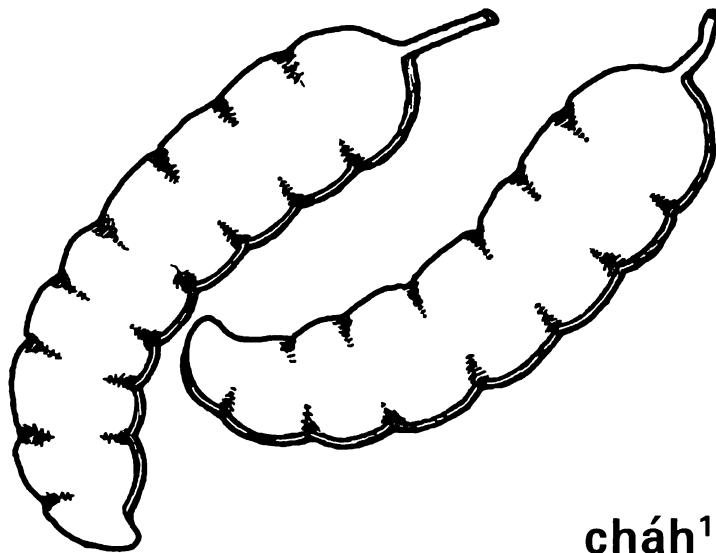
Jáun² mí¹ Me²¹ ca³juáh³ siáh³:
—Jná¹³ bíh¹ jmí¹ tsoh²¹, hi³ jáun²
jmí¹ tsín¹³.

Jí³ hí¹mih²¹ ja³ tí³ Tso¹ siáh³, jmí¹
má² ca³la³ tsú² hi³ jmí¹ cuh³ ní¹ jmu³
jmái¹ quioh²¹, hí¹mih²¹ jáun² cáun² lí¹
já¹hín³ bíh¹. Hi³ jáun² lí¹ ca³lí³can² bíh¹
tsí³ la³jín³² tsá² jmí¹ má² ca³teh³ tsú²
hí³ jmái¹ quioh²¹ Cun³ jáun² bíh¹ lí¹
lí²¹.



Jáī¹³ 24 siáh³

ch Ch



cháh¹

cáh ¹ cháh ¹	há ¹³ chá ¹³	tso ² cho ²	tsoh ²¹ choh ²¹	cáun ³ cháun ³
---------------------------------------	---------------------------------------	--------------------------------------	--	---

cháh¹
 chá¹³
 cho²
 choh²¹
 cháun³

cháh¹
 cáh¹
 jáh¹
 táh¹
 láh¹
 máh¹

chá¹³
 há¹³
 cá¹³
 tsá¹³
 sá¹³
 lá¹³
 tá¹³

cho²
 tso²
 co²
 ho²
 to²
 lo²
 jo²

choh²¹
 tsoh²¹
 soh²¹
 hoh²¹
 coh²¹
 loh²¹
 toh²¹

cháun³
 cáun³
 háun³
 tsáun³
 jáun³
 láun³

chá¹³
 há¹³
 cá¹³
 tsá¹³
 sá¹³
 lá¹³
 tá¹³

tsá¹³
 lá¹³
 chá¹³
 sá¹³
 tá¹³
 cá¹³
 há¹³

choh²¹
 tsoh²¹
 soh²¹
 hoh²¹
 coh²¹
 loh²¹
 toh²¹

tsoh²¹
 toh²¹
 soh²¹
 loh²¹
 choh²¹
 hoh²¹
 coh²¹

Ní¹juáh³ ca³tánh³ tsú², jún³ bíh¹ tsú² lí¹³.
ní¹juáh³ ca³tánh³ tsú²
ní¹juáh³ ca³tánh³
 ca³tánh³
Ní¹juáh³ ca³tánh³ tsú², cu³tí³ hau³ tsú².
Chú³² ní¹juáh³ tiá² tsó³² tsú² Tso¹ tsa³háu².

Láh³ bíh¹ lí³ chin¹ quioh²¹ tsú²
ní¹juáh³ chá¹³ Tin¹ bíh¹ la³ jmu³ tsú².

Tiá² choh²¹ jná¹³ sí² ní¹juáh³ cháun³
jná¹³.

Cuh²¹ jná¹³ cháh¹ quiúnh¹ Tíh³ ní¹juáh³
zia³².

* * * * *

Ca³chó³² cáun² jmáf¹ hi³ jmí¹
ca³ñí¹cúh¹³ jnoh¹ cháh¹; quiúnh¹ jná¹³ Cá¹,
tí³ ñí¹ quioh²¹ tsáu². Ñí¹ jáun² míh¹ tiá²
ca³jáun³ cu³tí¹³ bíh¹ jnoh¹ Jmí¹ ca³lí³tsín²
jnoh¹ jáun² hi³ má² ñí¹ja²¹ tsá² quioh²¹
cháh¹, hi³ jáun² jmí¹jáun² ca³lén¹³ jná¹³
la³ lá²:

—Ní¹juáh³ la³ ca³je³ bíh¹ jnoh¹ tsá²
quioh²¹ cháh¹.

Hi³ jáun² la³cun³ jmí¹jáun² bíh¹
ca³sau²¹ jnoh¹ tsí³hmá² cháh¹ jáun², hi³
jáun² ca³hinh¹³ jnoh¹ siáh³. La³ jáun²
bíh¹ lí³ hi³ tiá² ca³lí³tsín² tsá² quioh²¹
hi³ cháh¹.

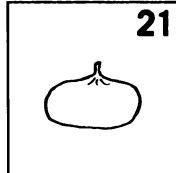
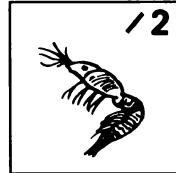
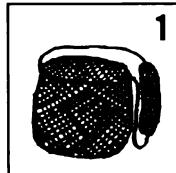
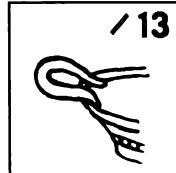
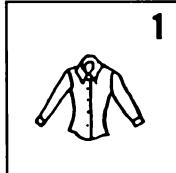
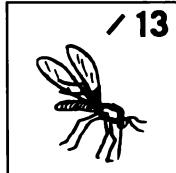
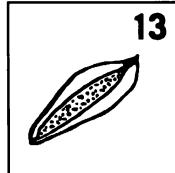
Hi³ jáun² jmí¹ lí²¹ jáun² ca³ñí¹tauh²¹
jnoh¹ siáh³ cáun² cho² hi³ ca³láuh¹³
jnoh¹ Tun³ jmáí¹ máh³ ca³lé³ jnoh¹ hi³
ca³láuh¹³ cho² jáun². Hi³ jáun² jmí¹jáun²
tsanh²¹ Cá¹ ján² táh² hi³ jmí¹ hún¹ la³
tí³ chu³jo² cho² jáun²; ca³jáun³ bíh¹ Cá¹
táh² hi³. Hi³ jáun² jmí¹jáun² ca³juáh³ Cá¹
hi³ la³ lá²:

—Chú³² ní¹juáh³ lí¹³ táo¹³ jnoh¹ sí²
ní¹ lá²; hi³ jáun² ton¹³ táh² lá² cunh¹³.
Hi³ jáun² choh²¹ jnoh¹ siáh³ sí² ca³la³
ní¹ ca³lí³cháun³ jnoh¹.



Hi³ jáun² ca³táu¹³ bíh¹ jnoh¹ s^f²
la³cun³ hi³ má² ca³cháunh¹³ jáun² ts^f³
Cá¹ hí³. Jmí¹ lⁱ²¹ jáun² ca³choh²¹ jnoh¹
siáh³ s^f² jáun² ca³la³ ñí¹ ca³lⁱ³cháun³
jnoh¹ Hi³ jáun² ñí¹ jáun² bíh¹ ca³cunh¹³
jnoh¹ táh² hí³.

Jmí¹ lⁱ²¹ jáun² cu³tsa³² jauh³ bíh¹
jnoh¹ siáh³.



Jáī¹³ 25 siáh³

z Z



zanh³²

janh ³²	le ³	só ³²	cauh ¹³	hín ¹³
zanh ³²	ze ³	zó ³²	zauh ¹³	zín ¹³

zanh³²
 ze³
 zó³²
 zauh¹³
 zín¹³

zanh³²
 janh³²
 chanh³²
 sanh³²
 hanh³²
 lanh³²
 canh³²

ze³
 je³
 che³
 se³
 he³
 le³
 te³

zó³²
 só³²
 có³²
 chó³²
 hó³²
 ló³²
 tó³²

zauh¹³
 sauh¹³
 cauh¹³
 chauh¹³
 hauh¹³
 jauh¹³
 tauh¹³

zín¹³
 sín¹³
 hín¹³
 lín¹³

zanh ³²	canh ³²	ze ³	se ³
janh ³²	sanh ³²	je ³	che ³
chanh ³²	lanh ³²	che ³	he ³
sanh ³²	janh ³²	se ³	ze ³
hanh ³²	zanh ³²	he ³	je ³
lanh ³²	hanh ³²	le ³	te ³
canh ³²	chanh ³²	te ³	le ³

Cun³ jáun² ca³cúh² bíh¹ tsú² táo²,
uá¹jinh¹ má² jính².
uá¹jinh¹ má² jính²
má² jính²

Uá¹jinh¹ tsa¹ má¹, cun³ jáun² cúh²
bíh¹ tsú².

Uá¹jinh¹ jmí¹ zanh³² jná¹³ cá¹háu² joh²,
tí³la³ tiá² ca³jáun³ bíh¹ jáh³.

Uá¹jinh¹ jmí¹ cunh¹³ cá¹háu² chi³zf³ tí³la³
cun³ jáun² tiá² lí³ bíh¹.

Cúh² bíh¹ tsú² táo², uá¹jinh¹ tính³.
Tiá² cuh³² jná¹³ zún³, uá¹jinh¹ cáh¹ bíh¹
Tiá² lí¹³ cuh³ tsú² záh³, uá¹jinh¹ zó³² tsú².

z Z z Z z Z z Z
z z z Z Z Z

Cu³lé³ ze³ jná¹³ Cá¹ lí²juáh³, hi³
ní¹cán³ jná¹³ zín¹³ quioh²¹ tsú²; hi³ jmu³
hin³² bíh¹ tsú² zín¹³ jáun² quioh²¹ lí²juáh³.

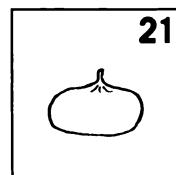
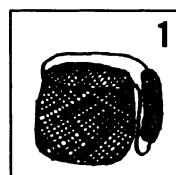
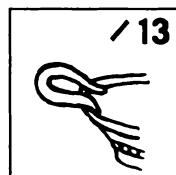
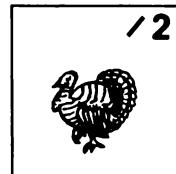
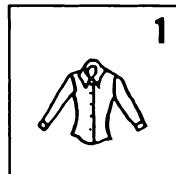
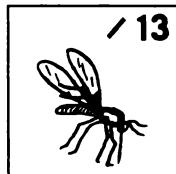
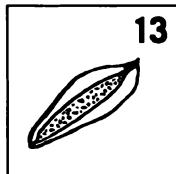


Zó³² bíh¹ tsú² zín¹³ jáun² má¹ti³
 ní¹jmu³ hin³². Hi³ cun³quionh³ hi³ zó³²
 jáun² bíh¹ tsú² hin³² ti³ lí³mí¹ chú³²
 má² hin³² bíh¹ hin³² juáh³ tsú². Hi³
 jáun² lí³hniáuh³² zauh¹³ bíh¹ tsú² siáh³
 zín¹³ jáun² quioh²¹, ní¹juáh³ tiá² lí²chú³²
 la³ñí¹.

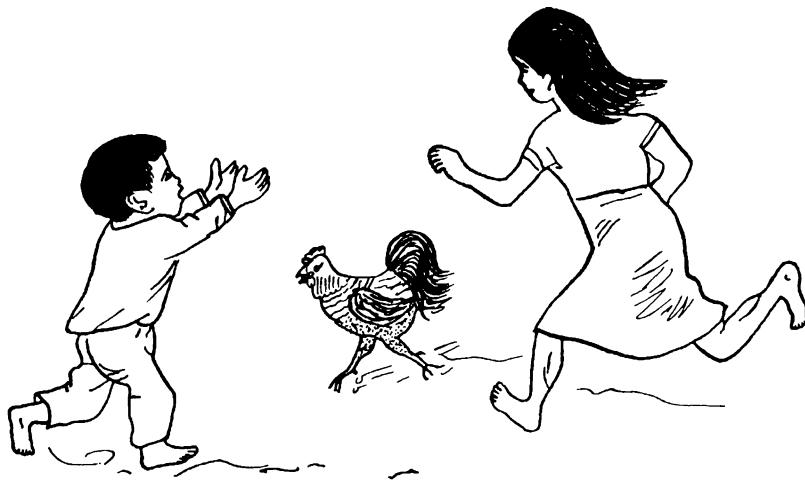
Hi³ uá¹jinh¹ tiá² chú³² lí³n³² hin³²
 hin³² jáun² quioh²¹ tsú², ti³la³ chú³² lí³n³²
 bíh¹ quioh²¹ tsá² la³ jnoh¹; quí¹ tiá²
 han² máh³, cáun² lí¹ zia³² cun³ lí³ tsí³

bíh¹. Hin³² zín¹³ la³ jáun² tí² cauh³²
lín³² tsá²haun³² tsá² jmí¹ zián² jmí¹tin²,
hi³ tí² toh² tsú² hin³² hi³ hniáuh³²
quioh²¹ tá³ quioh²¹ tsú².

Jáh³ la³ zanh³², ján² jáh³ hin²³
lín³² hi³ quioh²¹ tsáu² bíh¹, jun³ jáh³
chun¹ bíh¹ Hi³ uá¹jinh¹ zián² tsá² juáh³
hi³ jáh³ hí³ ján² jáh³ chun¹ bíh¹, tí³la³
zanh³² cun³jáun² tiá² chun¹ cu³tí³ bíh¹;
quí¹ ján² jáh³ la³ má² tsá² hi³ quioh²¹
tsáu² bíh¹ láh³, jun³ jáh³ la³ chun¹
bíh¹ Hi³ jáun² cu³tí¹³ tiá² la³ hniáuh³²
hi³ cáun² lí¹ lín¹³ hnú² hi³ jáh³ la³
hí³ chun¹ Hniáuh³² má¹tsán¹³ bíh¹ jnoh¹
zanh³² la³ hí³, quí¹ jáh³ la³ hí³ lí¹³
jmu³ siáh³ hi³ tiá² leh¹³ hi³ quioh²¹
tsáu², hi³ jáun² tiá² hniáuh³² bíh¹ hi³
cáun² zián² jáh³ la³ hí³ la³ má² zián²
jáun², hniáuh³² má¹tsán¹³ bíh¹ jnoh¹ jáh³
la³ hí³.



Já̄t¹³ 26 siá̄h³ 23



zanh²³ tsú² cá̄háu²

zanh²³



zanh ³²	zon ¹	tan ³²	té ¹³	lín ¹³
zanh ²³	zon ²³	tan ²³	te ²³	lín ²³

zanh²³
zon²³
tan²³
te²³
lin²³

zanh²³
zanh³²
zanh¹³
zánh¹³
zanh²¹
zanh³

zon²³
zon¹
zon¹³
zon²

tan²³
tan³²
tan¹³
tan²
tán¹
tan²¹

te²³
té¹³
te²
te¹
te³
té³

lin²³
lin¹³
lín¹³
lín³
lin¹
lin²¹

zanh²³
zanh³²
zanh¹³
zánh¹³
zanh²¹
zanh³

zanh¹³
zanh²³
zanh²¹
zánh¹³
zanh³
zanh³²

te²³
té¹³
te²
te¹
te³
té³

Jun³juáh¹³ jáh³ chun¹ zanh³², hi³
jáun² hniáuh³² ma³tsan² bíh¹ tsú².

jun³juáh¹³ jáh³ chun¹ zanh³²
jun³juáh¹³ jáh³ chun¹
jun³juáh¹³ jáh³
 jáh³
Jun³juáh¹³ tính³ tách² lá², jính² bíh¹.

Cáun² zeh² bíh¹ ca³lá² quioh²¹ tsú²,
jun³juáh¹³ hú¹tá¹ hi³ tsáun¹ tsú².

Hnú² bíh¹ te²³ tsú², quí¹ jun³juáh¹³
jnoh¹

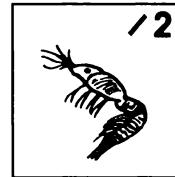
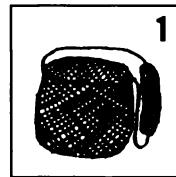
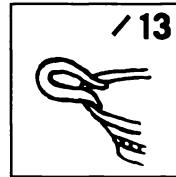
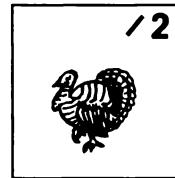
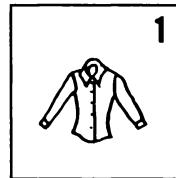
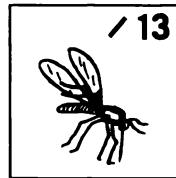
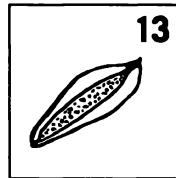
Juh²¹ bíh¹ tan²³ jnoh¹, quí¹ jun³juáh¹³
ju³².

Tson² bíh¹ hi³ jáun², jun³juáh¹³ hi³
cáun² lí¹ lín²³ tsú².

Má² zanh²³ mḙ¹ Líh³ cá¹háu² joh¹
hi³ cunh¹³ tsa³háu², cu³tí¹³ tiá² jaun²³
bíh¹ tsú² jáh³. Má² lí²hí¹ lí²tsin¹ lí¹n³²
bíh¹ tsú² cá¹háu² joh¹; cun³ má² tiá²
jaun²³ jáun² bíh¹ tsú² jáh³. Hi³ jáun²
má² lí²mí³ tsú² ján² tsá² lí¹n²³ tsú² hi³
tí²n² zanh²³ jáh³; jáun² tsá² hí³ ca³la³
tonh² lí¹n³² bíh¹ hi³ juáh³ la³ lá²:

—Sa³ cáun² ta²¹ te²³ tsáu² bíh¹
jná¹³, já² jun³juáh¹³ jáh³ tí²n² jná¹³
zanh²¹

Má² tan²³ bíh¹ jnoh¹ jáh³ cunh² hí³
cá¹háu² joh¹ mḙ¹ Líh³ hí³. Ja³bí¹ jnoh¹
siáh³ má² hu²¹ tsí³ hi³ cunh¹³ jáh³
cunh² hí³ cá¹háu², hi³ jáun² má² tan²³
chí¹ñi¹ bíh¹ jnoh¹ jáh³ hí³ ta³né³². Quí¹
hi³ zon²³ bíh¹ jnoh¹ jáh³ má¹ti³
ñí¹cunh¹³ jnoh¹, jun³juáh¹³ hi³ cáun² lí¹
cunh¹³ la³ lí³ jáun² jnoh¹ jáh³.



Jáí¹³ 27 siáh³

n N



no²

to ²	se ³	ha ²¹	hoh ³	cáuh ¹³
no ²	ne ³	na ²¹	noh ³	náuh ¹³

no²
 ne³
 na²¹
 noh³
 náuh¹³

no ²	ne ³	na ²¹	noh ³	náuh ¹³
to ²	se ³	ha ²¹	hoh ³	cáuh ¹³
co ²	he ³	ja ²¹	loh ³	cháuh ¹³
lo ²	je ³	ma ²¹	toh ³	háuh ¹³
ho ²	le ³	ta ²¹	coh ³	jáuh ¹³
zo ²	ze ³	cha ²¹	joh ³	láuh ¹³

no ²	lo ²	na ²¹	cha ²¹
to ²	ho ²	ha ²¹	ma ²¹
co ²	zo ²	ja ²¹	na ²¹
lo ²	to ²	ma ²¹	ja ²¹
ho ²	no ²	ta ²¹	ha ²¹
zo ²	co ²	cha ²¹	ta ²¹

n	N	n	N	n	N	n	N
n	n	n	N	N	N	N	

Má¹ bíh¹ ñí¹cuh²¹ jná¹³, jun³juáh¹³ mít³juh²¹ yáh³.
jun³juáh¹³ mít³juh²¹ yáh³
mít³juh²¹ yáh³
mít³juh²¹

Zún³ bíh¹ ñí¹cuh³ tsú², jun³juáh¹³ má¹ yáh³.
Mít³ lá² nah³ né³², jun³juáh¹³ mít³ nít² yáh³.

Tiá² cúh² yáh³ no² né¹³ cuú², cuú² bíh¹ cúh² jáh³.
Tiá² náuh¹ yáh³ juh²¹ nít², jíh¹ bíh¹ jáh³.

Jáh³ bíh¹ cúh² né¹³ cuú², tiá² cúh² yáh³ tsáu².
Né³² hniáuh³² zau³ tsú² cuú²hí³, jun³juáh¹³
tsa³háu² yáh³.

* * * * *

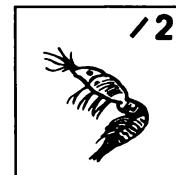
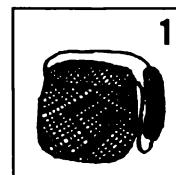
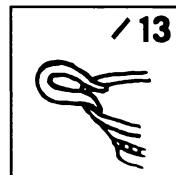
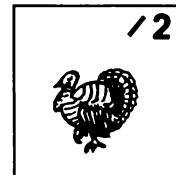
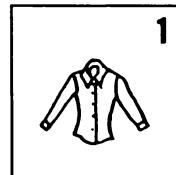
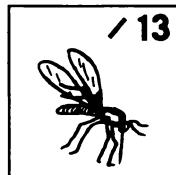
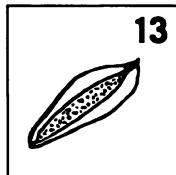
—¿Hí¹ tsa³háu² máh³ má² háunh¹ hnú²
cuú² né³ Lá¹? —ca³juáh³ Síh³.

Jáun² Lá¹ ca³juáh³ siáh³:

—Ján³, quí¹ hi³ ja³²lít³ chí¹ñi¹ má² cúh²
no² bíh¹. Sa³jun³ má² zia³² bíh¹ siáh³ ñí¹
toh²¹ jná¹³, hi³ jáun² cáun² má² ñí¹chá³ ñí¹
lít²¹ bíh¹ jná¹³ cuú² len³; quí¹ tiá² lít²³ yáh³
ñí¹ lít³ toh²¹.



Jmí¹jáun² ca³juáh³ siáh³ Síh³ la³ lá²:
 —Len³ jná¹³ tí³ lí³mí¹ má² tsah³ bíh¹
 no², quí¹ cáun² lí¹ má² ná¹hin² ní¹ lí²¹ bíh¹
 cuú² lí¹³. Tí³la³ chú³² ní¹juáh³ tsá¹tán¹³ jáh³
 na²¹ Lá¹; cu³tí³ tsá¹tán¹³ no² hí³ na²¹ Lá¹
 Len³ jná¹³ tiá² ne³ yáh³ jáh³ má¹tí³ ní¹
 tsá¹janh¹³ jnoh¹ ní¹ ná¹cúh² jáun² cuú². Len³
 jná¹³ má² náuh¹ cu³tí³ bíh¹ no², quí¹ ca³la³
 cun³ jmí¹ ca³lí³ lá³ máh³ cuú² ca³cúh² jáh³.
 Hi³ jáun² cáun² tsá¹tsun¹³ bíh¹ no² hí³, tí³la³
 tiá² hniáuh³² yáh³ hi³ hi³² honh² hnú² na²¹
 Lá¹ Hi³ tiá² hniáuh³² siáh³ hi³ jmu³ tsú²
 noh³. Hniáuh³² jmu³ tsú² ca³la³ jmí¹ lí³ hi³
 ní¹cunh² lí³² tsú² jáh³, hi³ jáun² tiá² lí³noh³
 tsí³ tsú² no².



Jái¹³ 28 siáh³

ñ Ñ



ñí¹³

lí ¹³	ho ¹	meh ²	ne ¹	chíh ¹³
ñí ¹³	ño ¹	ñeh ²	ñe ¹	ñíh ¹³

ñi¹³
 ño¹
 ñeh²
 ñe¹
 ñíh¹³

ñí¹³
 lí¹³
 chí¹³
 jí¹³
 tí¹³
 zí¹³

ño¹
 ho¹
 cho¹
 no¹
 co¹
 jo¹
 zo¹

ñeh²
 meh²
 heh²
 cheh²
 teh²
 zeh²

ñe¹
 ne¹
 he¹
 che¹
 te¹
 se¹
 ze¹

ñíh¹³
 chíh¹³
 jíh¹³
 líh¹³
 zíh¹³

ño ¹	jo ¹	ñeh ²	zeh ²
ho ¹	no ¹	meh ²	heh ²
cho ¹	zo ¹	heh ²	ñeh ²
no ¹	co ¹	cheh ²	meh ²
co ¹	ño ¹	teh ²	cheh ²
jo ¹	cho ¹	zeh ²	teh ²
zo ¹	ho ¹		

ñ Ñ ñ Ñ ñ Ñ ñ Ñ
 ñ ñ ñ Ñ ñ Ñ ñ Ñ

Ño¹ jná¹³ ñí¹ jlánh¹ bíh¹ zián² ñí¹³.
 ñí¹ jlánh¹ bíh¹ zián² ñí¹³
 jlánh¹ bíh¹ zián² ñí¹³
 zián² ñí¹³

Jlánh¹ tiá² zián² lo¹ tíf³ lá².

Jlánh¹ cunh² ñí¹³ jáh³ joh¹ tsáu².

Jlánh¹ tiá² ñíh¹ hnú² hi³ chun¹ bíh¹ cá²
ñí¹ ñí¹³.

Tiá² líf¹³ hí³ tsú² tíf³ ñeh², quí¹ cun³ñí¹
hi³ jlánh¹ húnh¹ bíh¹ tsú².

Cun³ñí¹ hi³ jlánh¹ cúh² má³² ñeh¹ bíh¹
tsú², hi³ jáun² jlánh¹ ñeh¹ mí²cho¹ quioh²¹
tsú².

* * * * *

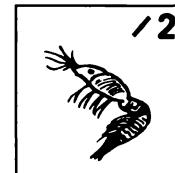
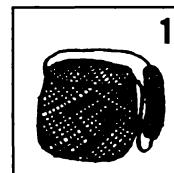
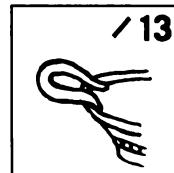
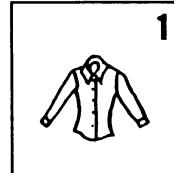
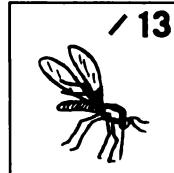
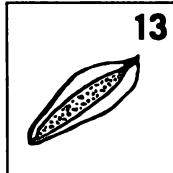
Jmáti¹ hi³ zián² jnoh¹ lá² ta³né³², zián²
tsá² ná¹lín²³ hi³ la³jín³² ñí¹ ñí¹³ zián² jlánh¹
jính¹, hi³ ja³²líf³ ñí¹cunh² jáh³ joh¹ tsáu². Má²
ño¹ jná¹³ hi³ cu³tí¹³ zián² tsá² ná¹lín²³ la³
jáun², quí¹ ta³bíh¹ ñuh³² yáh³ jná¹³ jmí¹ lín²³
la³ jáun² jmí¹tin², tíf³la³ tiá² tson² yáh³ hi³

ná¹lín²³ tsú² jáun² la³ jáun². Quí¹ tít³la³ tiá²
 la³jín³² ní¹ ní¹³ lín³ yáh³ la³ jáun². Quí¹
 jná¹³ má² ca³lít³ño¹ ca³lá² hi³ siáh³ ní¹ ní¹³
 bíh¹ hí³ lín³ la³ jáun², hi³ ja³²lít³ ní¹cunh²
 jáh³ joh¹ tsáu², hi³ híh³² siáh³ quioh²¹ cá¹háu²
 jít³ quioh²¹ mí²ní³ nít² siáh³, jí³ quioh²¹ la³jín³²
 ní¹ jáh³ cánh¹ nít² siáh³ híh³²; hi³ hí¹ ca³la³
 tit³ quioh²¹ tsáu² siáh³ híh³² ma³cónh³.

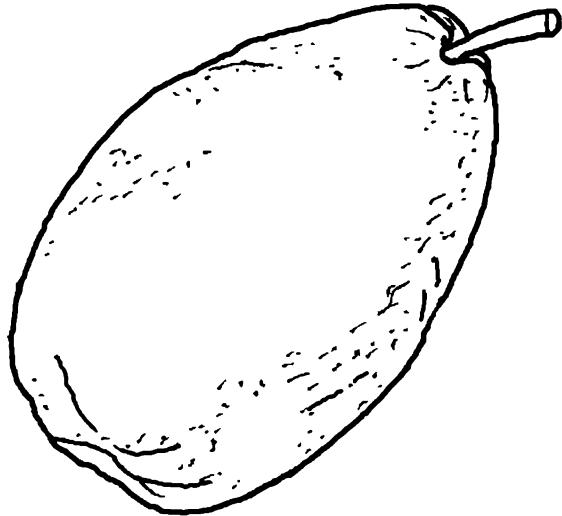
Jun³juáh¹³ la³jín³² ní¹ yáh³ ní¹³ lín³ la³
 jáun². Hi³ jáun² jná¹³ né³ len³, jlánh¹ chú³²
 nít¹juáh³ hi³ lít³níh¹³ náh² ca³tín¹ siáh³ cá²ní¹
 ní¹³. Quí¹ ja³bí¹ zián² bíh¹ siáh³ cá²ní¹ ní¹³
 cuh² hi³ la³ mít³ ní²jaunh³² jít³ cú²jính¹, táun¹,
 má¹, tá²joh²¹, jít³ táu² nít² siáh³; hi³ hí¹
 ca³la³ tit³ ní¹ lít³ tsít³ñeh² quioh²¹ tsáu² hí²³
 jáh³ ma³cónh³ hi³ tsá²cuh² táu² tsít²¹ tsít³ñeh²
 jáun². Ní¹³ cuh² hí³ mít³ la³ nít² bíh¹ tiá²
 lin¹ cunh³ yáh³ quionh³ ní¹³ híh³² hí³ quioh²¹
 jáh³ joh¹ tsáu²; la³cún² míh¹ bíh¹ tiá² chun¹
 jáh³. Tit³la³ cun³jáun² tiá² lít¹³ bíh¹ juáh³ tsú²
 hi³ chun¹ jáh³ hí³, quí¹ cun³jáun² cuh² bíh¹
 jáh³ hi³ jmít¹ cuh³ tsáu². Jít³²la³ tit³ hi³ tiá²
 híh³² jáun² quioh²¹ jáh³ joh¹ tsáu² bíh¹ jáh³
 hí³, jáun² jáh³ la³ hí³ lít¹³ juáh³ tsú² jáh³
 chun¹ ca³lá².



Tí³la³ cun³jáun² zián² bíh¹ cónh^{3í¹} cá²ñí¹
ñí¹³ chun¹ má¹ná¹. Jách³ la³ hí³ cunh² jáh³
míh¹ ñi³táunh¹ ñí¹ ñe¹ ca³lá², jáh³ la³ lu¹³
yáh³, quionh³ jú¹³, jí³ jáh¹ ní², jí³ jáh³ la³
chi³zúnh¹ ní² siáh³, jí³ la³jín³² ñí¹ jáh³ míh¹
ñi³táunh¹ hí³ jmi³ne³ ní² siáh³ Jách³ míh¹ la³
ní² bíh¹ cunh² ñí¹³ chun¹, ñí¹³ tiá² tsáu¹³
zia³² yáh³.



Já^f¹³ 29 siáh³ ng Ng



ngf³

m ^f ³ ngf ³	hú ³ ngú ³	ca ¹ nga ¹	nah ³ ngah ³	cho ² ngo ²
---	-------------------------------------	-------------------------------------	---------------------------------------	--------------------------------------

ngf³
 ngú³
 nga¹
 ngah³
 ngo²

ngf³
 mf³
 zf³
 lf³
 tf³

ngú³
 hú³
 cú³
 ñú³
 tú³

nga¹
 ca¹
 ha¹
 na¹
 ta¹
 za¹

ngah³
 nah³
 mah³
 hah³
 cah³
 tah³
 zah³

ngo²
 cho²
 no²
 ho²
 jo²
 co²
 lo²

ngú ³	tú ³	ngo ²	jo ²
hú ³	ñú ³	cho ²	no ²
cú ³	ngú ³	no ²	lo ²
ñú ³	hú ³	ho ²	cho ²
tú ³	cú ³	jo ²	co ²
		co ²	ngo ²
		lo ²	ho ²
ng	Ng	ng	Ng
ng	ng	ng	Ng
		Ng	Ng

Uá¹jinh¹ jmí¹ zia³² ngí³ má² cau³² quioh²¹ tsú²,
 ti³la³ tiú²uú² ca³cúh² yáh³ tsú².
 ti³la³ tiú²uú² ca³cúh² yáh³ tsú²
 tiú²uú² ca³cúh² yáh³ tsú²
 ca³cúh² yáh³ tsú²
 ca³lan³ tsú²
 tiú²uú² ca³lan³ tsú²

Jmí¹ cá¹tsan³ jáun² cá¹háu² joh¹ tsú²,
 tiú²uú² ca³lan³ yáh³ tsú².

Jmí¹ ngah²¹ jáun² tsá² hí³, tiú²uú² cá²jính³²
 yáh³ tsú².

Tiú²uú² ngíh¹³ tsá²tan²¹ ñí¹ta²¹ né³², cun³ñí¹
 hi³ la³ ngah³ bíh¹ tí²sí².

Tiú²uú² nga¹ jná¹³ jú¹tson² ñí¹con² tsá² ní²,
 quí¹ tiá² juáh³ yáh³ tsú².

Tiú²uú² nga³ cáun² lí¹ lí³tsáun¹ tsú² ní¹juáh³
 hi³ cuh³ tsú² má³² chu²¹.

* * * * *

Ján² tsáu² jmí¹ ca³taunh³ ngí³ tí³ ñeh²
 cáun² tse³ hi³ jmí¹ zeh¹ ñí¹ lí³ ñí¹ quioh²¹
 tsú². Ngí³ jáun² né³, sa³ la³ ca³leh³² bíh¹ tí³
 ñeh² tse³ jáun² quioh²¹ tsú². Tsá² hí³ né³,

ngah³ bíh¹, cun³ tun³ mí² máh³ tiú²uú² lít³
 jmu³ tsú² ta²¹ ní¹ jáun² quioh²¹. Hi³ jáun²
 tá¹la³ jáun² bíh¹ la³ ca³leh³² ngít³ jáun².

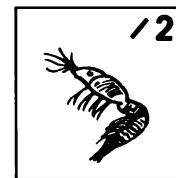
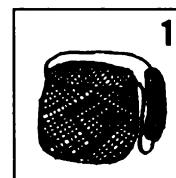
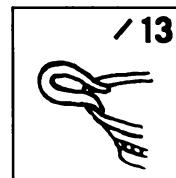
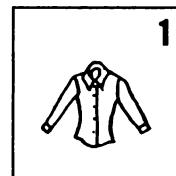
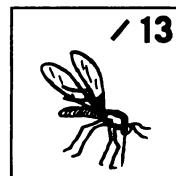
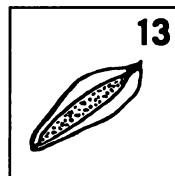
 Jmít¹ ca³chó³² tsú² jáun² né³, sa³ ñeh¹
 ngít³ bíh¹ má² tsít¹quí¹ tsít¹he³ ní¹ zeh¹ jáun²
 tse³ quioh²¹ tsú², tse³ zia³² hi³ jmít¹ zó³² bíh¹
 tsú² jaun³² quioh²¹; tí³la³ tiú²uú² lít³ yáh³ cán³
 tsú² tse³ jáun² quioh²¹ hi³ zia³² hi³ zau³, quí¹
 zen² ngít³ jáun² bíh¹ má² ná¹quí¹ ná¹hun¹,
 cun³jáun² cáun² má² tsúnh¹³ bíh¹ Jmít¹ má² lít³²
 jáun² né³, tiú²uú² hi³ lít³ yáh³ jmu³ tsú²
 quionh³ tse³ jáun², quí¹ chú³² lín³² bíh¹ má²
 ná¹tsít²¹ ñeh¹ ngít³ jáun². Jáun² né³, ngah³ bíh¹
 tsú² siáh³

 Jáun² ca³chó³² bíh¹ jmáit¹ hi³ ca³láu² lín³²
 ngít³ jáun², ca³la³ cú²ze³ tsa³² bíh¹ ní¹ tsít¹he³
 jáun² lít³, ca³la³ jun³ hi³ tsá²ngít³ yáh³ ngít³
 jáun² lít³; cáun² ta²¹ zia³², cáun² ta²¹ zia³² bíh¹
 ngít³ lít³ Hi³ jáun² bíh¹ ño¹ jná¹³, quí¹ cun³ní¹
 hi³ tí² ní²nga¹ jná¹³ ní¹ jáun² quioh²¹ tsú².

 Hi³ jáun² né³, nga¹ jná¹³ ní¹con² náh²:
 éhí¹ ca³hin³ tsá² hí³ ní¹ chi²¹ jáun² ngít³, jmít¹
 ca³chó³² tsú² ní¹ jáun² quioh²¹? iTiá² jáun²
 yáh³! Tsá² hí³ ca³ma³tsah³ lín³² bíh¹ hi³ ca³tí²¹
 hi³ jáun², hi³ hí¹ ca³la³ tí³ lít¹ ca³tsóh³ yáh³
 tsú² hi³ jáun² ní¹con² tsá² tiá² zia³² quioh²¹
 jmít¹ ca³láu² jáun².



Jáun² tsá² hí³ né³, la³ ca³zó³² ngí³
jáun² cun³quionh³ ca³lá² ngú³, quí¹ cun³ñí¹ hi³
má² ñí³² tsú² hi³ tiá² hniáuh³² cuh³ tsú²
ngí³ ta³ tiá² má² cau³². Quí¹ ní¹juáh³ ta³
tiá² má² cau³² ngí³, jáun² ngo² bíh¹ ca³lá²,
hi³ jáun² hniáuh³² bíh¹ zau³ tsú² ngí³.



Jái¹³ 30 siáh³ ai



cáin³² tsú² cáiháu²
cáin³²

cún ³²	nóh ³²	tah ²¹	zaun ³²	h <small>i</small> ³²
cá <small>i</small> n ³²	náih ³²	taih ²¹	zai <small>i</small> n ³²	hái <small>i</small> ³²

cáɪn³²
náɪh³²
taɪh²¹
zaɪn³²
háɪ³²

cáɪn³²
cún³²
cón³²
cáun³²

náɪh³²
nóh³²
náh³²
néh³²

taɪh²¹
tah²¹
toh²¹
teh²¹
tauh²¹

zaɪn³²
zaun³²
zan³²
zín³²
zin³²

háɪ³²
hí³²
há³²
hó³²
háu³²

taɪh²¹
tah²¹
toh²¹
teh²¹
tauh²¹

teh²¹
tauh²¹
tah²¹
taɪh²¹
toh²¹

zaɪn³²
zaun³²
zan³²
zín³²
zin³²

zín³²
zan³²
zaɪn³²
zin³²
zaun³²

Tiá² hniáuh³² ná¹ngíh³² hnoh² ñí¹ lá² tsa³háu².

tiá² hniáuh³² ná¹ngíh³² hnoh²
hniáuh³² ná¹ngíh³² hnoh²
ná¹ngíh³² hnoh²
hnoh²

Zanh¹³ hnoh² tsá² ní².

He³láih³² zanh²³ hnoh² tsá² ó³².

He³láih³² tiú²uú² zaɪn³² hnoh² ngú³ quioh²¹ cá¹háu².

Já² hnoh² bíh¹ tsá² jlánh¹ jmí¹ cuh³²
 náh² jmí¹tin².
 Tiá² ngí²³ yáh³ hnoh² já¹³ ja³² ní¹ sí²
 lá², jun³ hnoh² yáh³ tsá² tñ² híh¹ sí².
 He³láih³² sa³ náih³² máh³ hnoh² mu² ní²,
 já² tiá² aih³² yáh³ jná¹³.

* * * * *

Jlánh¹ zaín³² Nai²¹ ngú³ quioh²¹ cá¹háu²,
 hi³ jáun² má² cunh¹³ bíh¹ tsú² cá¹háu² joh¹,
 quí¹ sa³ jáin¹³ yáh³ ja³²lí³ tsah³ cunh² cá¹háu²
 joh¹ tsú², jáun² tí³ ta²¹ cu³tsa³² cunh¹³ tsú²
 jah³ joh¹ La³ má² tñ² máh³ Nai²¹ cáin³²
 cá¹háu². Quí¹ má² jau³ máh³ ca³cáin³² tsú²
 cá¹háu² joh¹, sa³ quionh³ ní² Tíh³ ngó¹³
 tsú² la³ má² ná¹cáin³² cá¹háu² lín²³ juáh³.
 Jáun² né³, jná¹³ len³ háih¹ háih¹³ bíh¹ tsí³
 Nai²¹ ní² quioh²¹ cá¹háu² ní¹juáh³ hi³ ca³cunh²
 tsú² jah³ ca³la³ tá¹ ján² cu³tí¹³ Ti³la³ tiá²
 háih¹³ yáh³ honh² hnoh² má¹ná¹, ní¹juáh³ tiá²
 lí¹ cuh¹ hnoh² tñ³ ca³ngá².

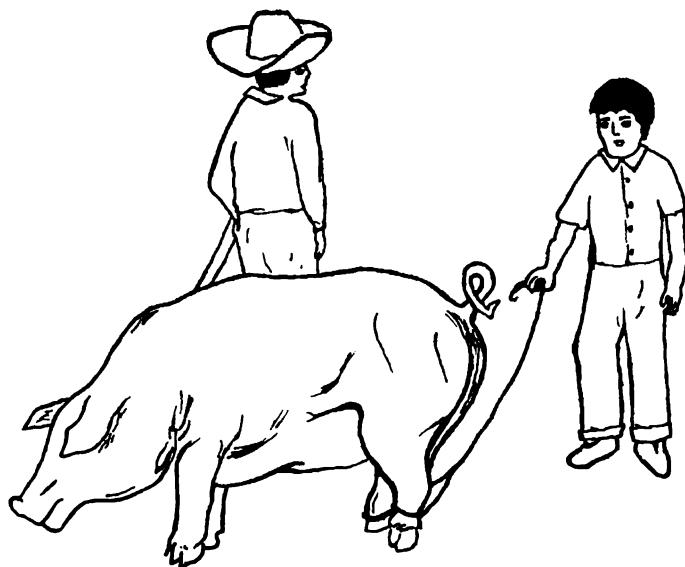
Tí³la³ jná¹³ má¹ná¹, jlánh¹ zaín³² jná¹³
 ní¹juáh³ ngú³ má² caí²¹ ho³ hi³ má² ché¹³
 yáh³; jí³ ngú³ má² ca³háí³² tsú² chu³ sí² ní²
 siáh³ ní¹cuh²¹ lín³² jná¹³. Len³ jná¹³, ja³bí¹

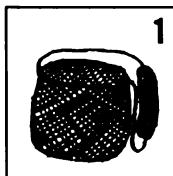
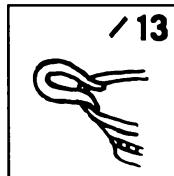
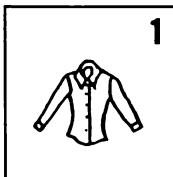
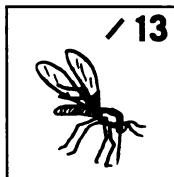
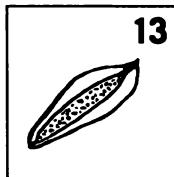
hnoh² siáh³ zaīn³² lín³² ngú³ la³ jáun².

¿ñí¹cúh² hnoh²?

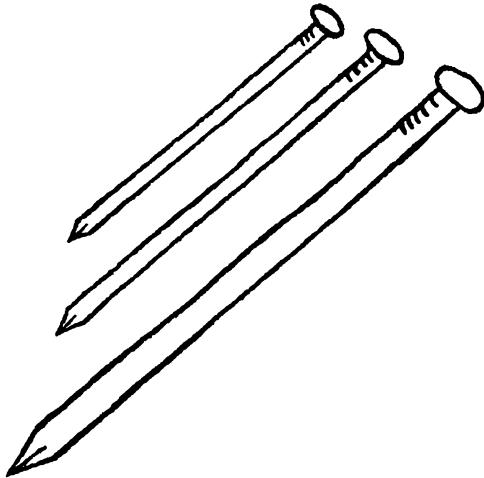
Ján³, ñí¹cúh¹³ lín³² bíh¹ jnoh¹. Hí¹ ca³la³
tí³ jinh²³ yáh³ jnoh¹ lí²³ ní¹juáh³ jmí¹ néh³²
jnoh¹ ñí¹ jún¹ jáh³. Jmái¹ la³ jáun² cáun²
lí¹ náih³² chí³ lín²¹ bíh¹ jnoh¹. Hi³ jáun² né³,
jnoh¹ jmí¹ lai²³ hi³ jmí¹ lan¹³ ján² mí²ñí³ hi³
cunh¹³ jnoh¹.

Ní¹juáh³ hi³ tson² lín²³ hnoh² hi³ lan¹³
náh² mí²ñí³, cáun² chá¹ náh² honh² uá¹jinh¹
tiá² taíh²¹ la³cun³ hi³ hin¹³ náh²; quí¹ cun³ñí¹
hi³ ja³²lí³ ñí¹cunh¹³ bíh¹ náh² jáh³, ní¹juáh³
tiá² hi³ tah³ hí¹ cáun².





Jáí¹³ 31 siáh³ p P



pa³²

ja ³² pa ³²	máh ³ páh ³	tseh ¹ peh ¹	ñí ¹³ pí ¹³	lóh ³² póh ³²
--------------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------	--------------------------------------	--

pa³²
 páh³
 peh¹
 pí¹³
 poh³²

pa ³²	páh ³	peh ¹	pí ¹³	poh ³²
ja ³²	máh ³	tseh ¹	ñí ¹³	lóh ³²
ha ³²	jáh ³	meh ¹	jí ¹³	ngóh ³²
la ³²	láh ³	neh ¹	chí ¹³	nóh ³²
ta ³²	táh ³	teh ¹	lí ¹³	chóh ³²
cha ³²	záh ³	heh ¹	hí ¹³	tsóh ³²
ña ³²	náh ³	ñeh ¹	zí ¹³	cóh ³²

páh ³	jáh ³	poh ³²	lóh ³²
máh ³	táh ³	lóh ³²	tsóh ³²
jáh ³	náh ³	ngóh ³²	cóh ³²
láh ³	páh ³	nóh ³²	chóh ³²
táh ³	láh ³	chóh ³²	poh ³²
záh ³	máh ³	tsóh ³²	nóh ³²
náh ³	záh ³	cóh ³²	ngóh ³²

p P p P p P p P
 p p p P P P

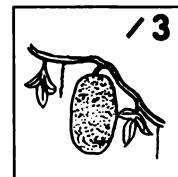
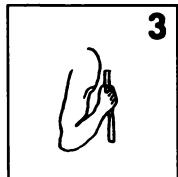
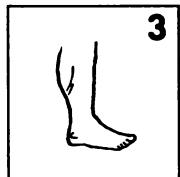
Pa³² quion²¹ jná¹³ ca³lau² tsú².
 pa³² quion²¹ jná¹³
 quion²¹ jná¹³
 quion²¹
 Páh³ quion²¹ jná¹³ hi³ ní².
 Poh²¹ quion²¹ jná¹³ ca³táh³ ní¹ páh³ quioh²¹ tsú².
 Quion²¹ jná¹³ pa³² ní², jun³juáh¹³ quioh²¹ Po¹ yáh³.

* * * * *

Tsa³háu² jmu³ Po¹ ní¹ lí³ ha³ ca³lá²
 mí³chí¹ ní¹ má¹tsau³² jmí³. Hi³ jáun² má²
 ca³la³ tsú² pa³² quioh²¹ quí¹ hi³ jmí¹ má²
 hniáuh³² bíh¹ pa³² quioh²¹ tsú², ha³ sa³ ní²
 Tính³ bíh¹ la³ ní¹han³ pa³² jáun² quioh²¹ tsú².
 Jáun² juáh³ Po¹ zaíh³² ní² Tính³:
 —Pa³² quion²¹ jná¹³ bíh¹ ní³², ha³ lí² lí¹
 cán² pa³² quion²¹ ná¹ na²¹ ní² Tính³, quí¹
 lí¹ zia³² lí¹ poh²¹ ná¹ cá² maf³ páh³ chinh³²
 ní² na²¹ ní² Tính³.
 Jáun² ní² Tính³ hí³ ca³ngáí³ siáh³ la³
 lá²:
 —Ta²¹ lí¹ leh¹ jná¹³ na²¹ Po¹, quí¹ lí¹
 zia³² lí¹ peh¹ ná¹ no¹ ca³la³ cú²noh³ lí³ loh²
 ní².

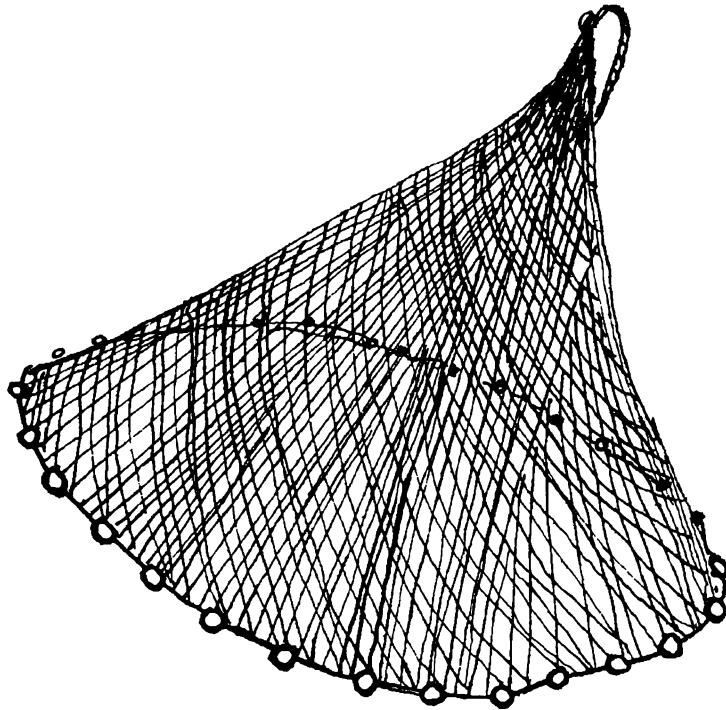
Jáun² Po¹ ca³juáh³ siáh³ la³ lá²:
 —¿Hí¹ cu³tí³ ñú² Tính³? quí¹ cu³tí³ chí¹³
 ná¹ pí¹³ cá¹háu² quion²¹ hi³ poh²¹ ná³ páh³
 chinh³² hnú², quí¹ jlánh¹ tá²chi²¹ poh³² ná¹
 quioh²¹ jáh³, ní¹juáh³ jmí¹ ju²³ ná¹ pí¹³
 cá¹háu² quion²¹.
 Jmí¹ má² lí²juáh³ jáun² Po¹ la³ ní² né³,
 ti³ta²¹ la³ lá² juáh³ Tính³:
 —Ta²¹ lí¹ lí²¹ bíh¹ hi³ ca³lí³can² jná¹³
 —juáh³.
 Cu³ ní² bíh¹ ca³tsan³ ját¹³ quioh²¹ Tính³.





Jái¹³ 32 siah³

hm



hmá³

lá ³ hmá ³	mah ²¹ hmah ²¹	zih ³² hmih ³²	ngai ²¹ hmai ²	haih ²¹ hmai ²¹
-------------------------------------	---	---	---	--

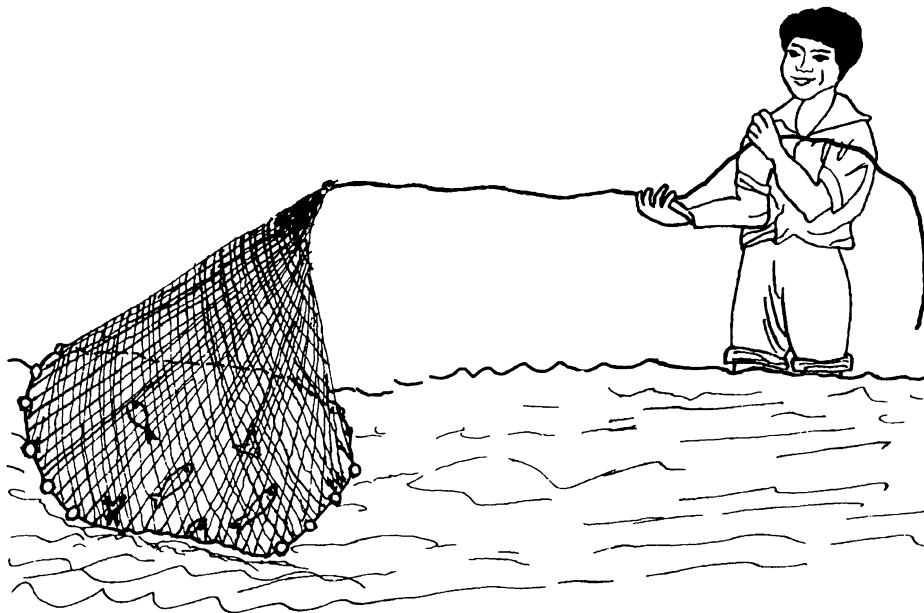
hmá³
 hmah²¹
 hmīh³²
 hmaī²¹
 hmaīh²¹

hmá ³	hmah ²¹	hmīh ³²	hmaī ²¹	hmaīh ²¹
lá ³	mah ²¹	zīh ³²	ngai ²¹	haih ²¹
tá ³	chah ²¹	mīh ³²	nai ²¹	aīh ²¹
tsá ³	cah ²¹	ngīh ³²	zaī ²¹	tsaīh ²¹
pá ³	nah ²¹	hīh ³²	hai ²¹	caīh ²¹
ná ³	ngah ²¹		caī ²¹	zaīh ²¹
	sah ²¹		tsaī ²¹	

hmah ²¹	mah ²¹	hmaī ²¹	tsaī ²¹
mah ²¹	nah ²¹	ngai ²¹	hai ²¹
chah ²¹	sah ²¹	nai ²¹	naī ²¹
cah ²¹	ngah ²¹	zaī ²¹	caī ²¹
nah ²¹	hmah ²¹	hai ²¹	zaī ²¹
ngah ²¹	chah ²¹	caī ²¹	hmaī ²¹
sah ²¹	cah ²¹	tsaī ²¹	ngai ²¹

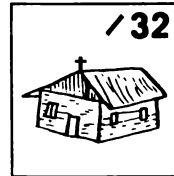
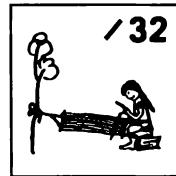
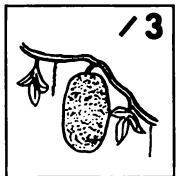
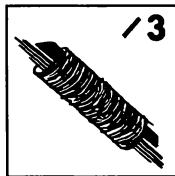
Má² caī³² hmá³ quián¹³ hnú².
 hmá³ quián¹³ hnú²
 hmá³ quián¹³
 quián¹³
 Má² sah² hmīh³² quián¹³ hnú²
 Jlánh¹ hmuh²¹ hmá³ hmaī²¹ ní² quián¹³ hnú².
 Já¹ hmah²¹ ca³lá³ jná¹³ mah²¹ quián¹³ hnú².

Quián¹³ hnú² hmá³ ní², tiú²uú² hniáuh³²
 mīh¹ hnú² cáun² hmá³ siáh³ siáh³.
 Hmá¹³ ja³² má² he² ñí¹ hmīh³² quián¹³
 hnú².



Má² tñn² Tính³ tón³² hmá³ quioh²¹ hi³
 zanh²³ hma²¹, hi³ tsá²jan² já¹ hmah²¹ hmai²¹.
 Hmu^{h21} bíh¹ la³² tsáu² já¹ hmah²¹ hmai²¹
 jáun², quí¹ cun³ñí¹ hi³ hmai²¹ ca³lá² hmah²¹
 jáun², hi³ ca³² tsú² siáh³ hmah²¹. Ja³bí¹ la³
 jáun² ca³² tsú² siáh³ hmah²¹ ñí¹con² Tính³
 cun³ñí¹ hi³ já²jan² tsú² hma²¹ joh¹ cun³
 tsa³háu² já¹ hmah²¹ jáun², quí¹ ti³la³ hi³ jáun²
 má² lít³ tá¹³ yáh³ tsú² né³, cun³quionh³ hi³
 jáun² la³² tsú² hmíh³² quioh²¹ Hi³ jlánh¹ chú³²
 siáh³ hmá³ jáun² quioh²¹ tsú², hi³ jáun² jlánh¹
 chí¹ñí¹ janh²¹ tsú² jáh³.

¿Hí¹ la³ jáun² chú³² hmá³ quián¹³ hnú²
 né³ ñú¹? ¿He³ láih³² tiá² tsá¹zanh¹³ cónh³
 hma²¹ né³ ñú¹? Hi³ jáun² hmai^{h21} hi³ quioh²¹
 jáh³, na²¹ ñú¹ Tsáu¹³ tsa³háu² jaun³² na²¹
 ñú¹, quí¹ jlánh¹ ñí¹ hmai^{h21} jná¹³ hi³ quioh²¹
 hma²¹



Jáť¹³ 33 siáh³ jm



jmí²¹

tsí ²¹ jmí ²¹	hmá ³ jmá ³	húh ¹³ jmúh ¹³	máť ¹ jmáť ¹	jať ²¹ jmať ²¹
--	--------------------------------------	---	---------------------------------------	---

jmí²¹
 jmá³
 jmúh¹³
 jmáť¹
 jmaťh²¹

jmí ²¹	jmá ³	jmúh ¹³	jmáť ¹	jmaťh ²¹
tsí ²¹	hmá ³	húh ¹³	máť ¹	jaťh ²¹
mí ²¹	lá ³	hmúh ¹³	hmáť ¹	aťh ²¹
ngí ²¹	pá ³	júh ¹³	ngáť ¹	hmaťh ²¹
hmi ²¹	tá ³	cúh ¹³	tsáť ¹	naťh ²¹
hí ²¹	tsá ³	súh ¹³	záť ¹	zaťh ²¹
lí ²¹	ná ³	tsúh ¹³	jáť ¹	tsaťh ²¹

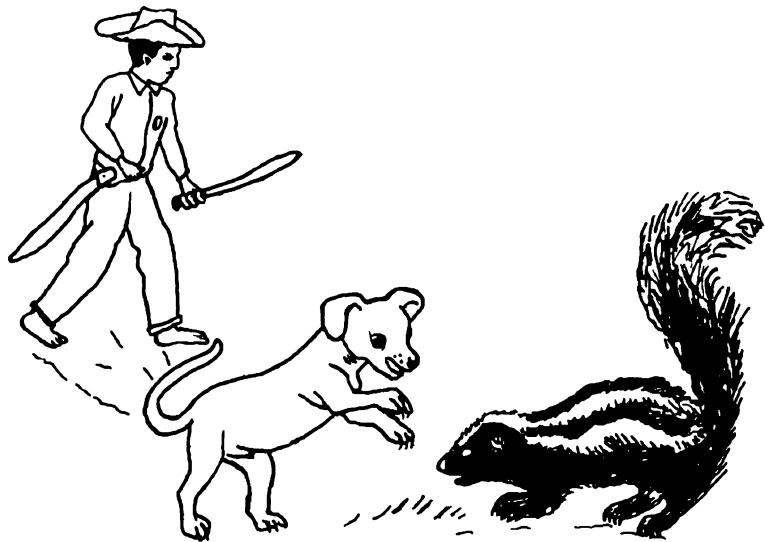
jmí ²¹	hí ²¹	jmáť ¹	tsáť ¹
tsí ²¹	hmi ²¹	máť ¹	hmáť ¹
mí ²¹	lí ²¹	hmáť ¹	ngáť ¹
ngí ²¹	mi ²¹	ngáť ¹	jmáť ¹
hmi ²¹	tsí ²¹	tsáť ¹	záť ¹
hí ²¹	ngí ²¹	záť ¹	záť ¹
lí ²¹	jmí ²¹	jáť ¹	máť ¹

Jmaīh²¹ quioh²¹ cá¹háu² ñí¹cuh²¹, quí¹ hliá² jlánh¹ jmá³.
 ñí¹cuh²¹, quí¹ hliá² jlánh¹ jmá³
 quí¹ hliá² jlánh¹ jmá³
 quí¹ hliá² jmá³
 jmá³
 Ñe¹ jná¹³ Jính³² tsa³háu² quí¹ hliá² ti²¹ jmá¹
 Jmúh¹ hnú² jmaīh²¹ ngú³ ní² quí¹ hliá² tiá² jmá³
 la³cun³ lí³ ní².
 Jlánh¹ má²já³² jan³² tsá¹i² ní² quí¹ hliá² ca³cónh³²
 jmí²¹

* * * * *

Jmí¹tin² jmí¹ zián² jáñ² tsá¹i² joh² jná¹³,
 tsá¹i² hí³ joh² jná¹³ jmí¹ zanh²³ ca³lá² jáh³
 ná¹i². Jáun² ca³chó³² cáun² jmá¹ hi³ ca³zanh³
 tsá¹i² hí³ joh² jná¹³ jáñ² jáh³ jmá¹i² jmí²¹, jáh³
 jan³² hí³ má²já³² lín³². Hi³ jmí¹ hún¹ táu²
 bíh¹ jmí²¹ hí³ ca³chin² tsá¹i² hí³ joh² jná¹³, hi³
 jáun² cáun² ca³jmú³² cáun² hmá² zunh²¹ bíh¹
 jná¹³ hi³ ca³lóh³² jná¹³ ho³ jáh³ hí³, quí¹ hliá²
 tiá² ñí¹zanh²¹ jná¹³ jáh³.

Hi³ jáun² jaunh³ jná¹³ hi³ hí¹jon¹ jná¹³
 jáh³ hí³ hi³ ñí¹jan³² jná¹³ ti³ ñí¹con² tsá² má²
 hún¹ tsí³. Tá¹la³ hí¹jon¹ jná¹³ jáun² jáh³ hí³
 né³, ca³la³ ñí¹ñú¹³ lín³² jná¹³ lí³, ca³la³ cú¹pih²¹
 bíh¹ tiá² ca³ñú³ jná¹³. Jáun² né³, ca³chó³² bíh¹
 jná¹³ ti³ ñí¹con² tsá² má² hún¹ hí³ tsí³, jáun²
 ca³juáh³ tsá² hí³ la³ lá²:

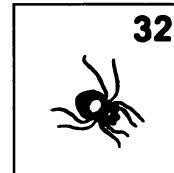
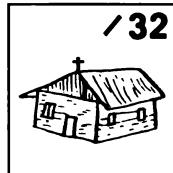
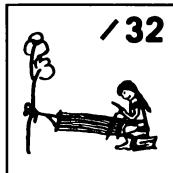


—Ma³jon²¹ jáh³ ní² cunh¹³, jáun² jmúh¹
 hnú² jmaih²¹ cúh¹³; jlánh¹ chú³² jmá³ jmaih²¹
 quioh²¹ jáh³ ní² uá¹jinh¹ jan³² jáh³ ní² má²jáh³²,
 quí¹ jmáh³la³ jmí² jmíh¹³ bíh¹ jáh³ ní² jlánh¹
 pin³ ja³², tì³la³ cu³ jáun² jmá³ lín³² bíh¹ jáh³.
 Quí¹ hliá² cánh³ lí³ bíh¹ cáun² chí²tuh³² pih²¹
 ní¹ ha²¹ jmí² jmíh¹³ jáh³ ní², jmí² jmíh¹³ jáun²
 bíh¹ jáh³ jlánh¹ má²jáh³² —juáh³ tsá² má² hún¹
 hí³ tsí³

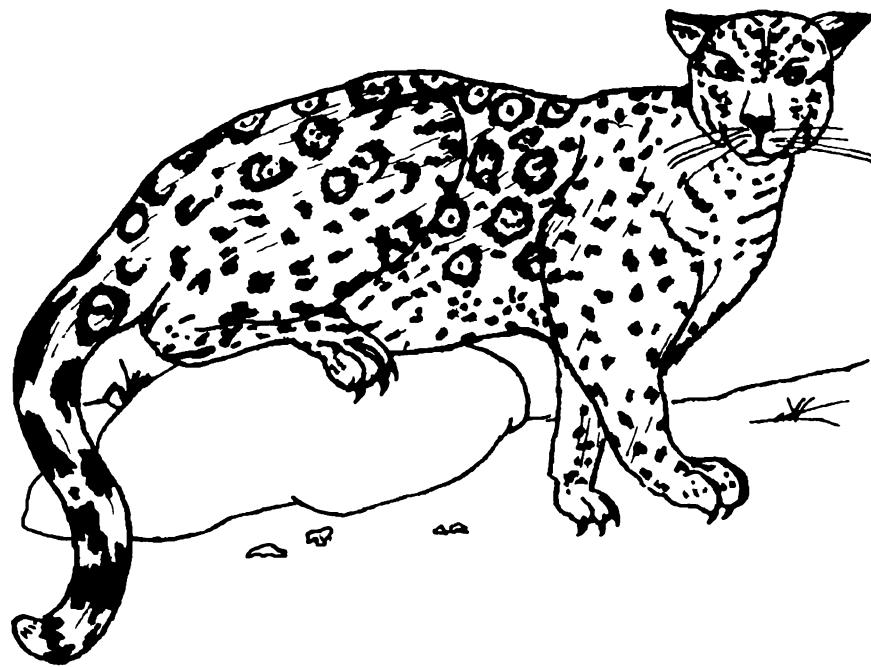
Jáun² jmí¹ jáun² ca³ngáí³² jná¹³ ní¹con² tsá²
 má² hún¹ hí³ tsí³:

—¿Hí¹ jmuh³² jmaih²¹ máh³ hnú² quioh²¹
 jáh³ ní² né³? Jmuh²¹ hnú² né³, já² jun³ lin¹
 jáh³ lí³jmú¹³ jmaih²¹ quioh²¹ yáh³ ní³² né³;
 jmuh²¹ hnú² jmaih²¹ né³.

Cun³ tiú²uú² ca³ngáí³ bíh¹ tsá² má² hún¹
 hí³ tsí³.



Jáⁱ¹³ 34 siáh³ ia



hiah³²

hīh ³²	han ²	lá ³	tí ³	tuh ³²
hiah ³²	hian ²	liá ³	tiá ³	tiah ³²

hiah³²
hian²
liá³
tiá³
tiah³²

hiah³²
hīh³²
hah³²
haih³²
hauh³²
huh³²

hian²
han²
hen²
hin²
hon²

liá³
lá³
lái³
láu³
lí³
lé³

tiá³
tí³
tá³
tú³
té³

tiah³²
tuh³²
tah³²
teh³²
taih³²
tauh³²

hiah³²
hīh³²
hah³²
haih³²
hauh³²
huh³²

huh³²
haih³²
hah³²
hauh³²
hiah³²
hīh³²

liá³
lá³
lái³
láu³
lí³
lé³

Cha³ jm¹ zanh³ tsú² hiah³² quionh³ liá³,
tsa³henh³ tsú² cú²jueh³² quionh³ tiú³.
tsa³henh³ tsú² cú²jueh³² quionh³ tiú³
tsa³henh³ tsú² cú²jueh³²
tsa³henh³ tsú²

Tsáu¹³ jnoh¹ cú²jueh³² máh³ hi³ tsá¹zanh¹³
hiah³².

Hniáuh³² hoh²¹ hnú² tiá³ cú²jueh³², quí¹ tsá²
ten³ bíh¹ ó³².

Liá³ ha¹ jná¹³ cú²jueh³², quí¹ tiú²uú² zia³²
mář³ tiú³ quion²¹.

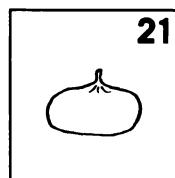
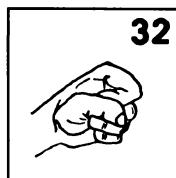
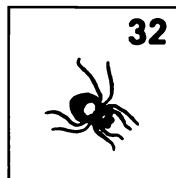
* * * * *

Tia²¹, cu³tsa³² ñe¹ jná¹³ cú²jueh³² tř³ máh³
tsa³háu², quí¹ he³ láh³² sa³ jlánh¹ má²
ñí¹ná¹tiah³² tú² joh² jnoh¹ juáh³ tsáu²; ta³
ñí¹háih¹ jná¹³ liá³ jáun² quián¹³ hnú² na²¹
tia²¹, quí¹ má² hia³jáun¹³ máh³ jaun³² tiú²uú²
má² ca³háih¹ jnoh¹ liá³ jáun².

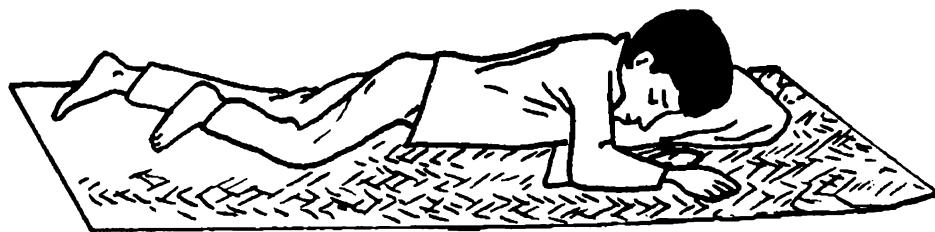
Há¹, cu³tsa³² tiú²uú² ñe¹ jná¹³ cú²jueh³² tř³
máh³ né³² na²¹ tia²¹, quí¹ hiah³² bíh¹ má²

tsau³² ñí¹juah²¹ tsáu², ca³la³ hián² lín³² tsí³
 jáh³ jmu² ñí¹con² tú² joh² jnoh¹ ñí¹juah²¹
 tsú²; cu³tsa³² tiú²uú² ñe¹ jná¹³ cù²jueh³² na²¹
 tia²¹, quí¹ ní¹ ca³jmú³ jáh³ hián² tsí³ ñí¹con²
 jná¹³, quí¹ ca³la³ tiá³ lín³² má² tiah³² tú²
 jmí¹ jaunh²¹ tsú² ñí¹juah²¹, tí³ ta²¹ má¹jáun²
 tsáu¹³ cù²jueh³² quiúnh¹ hnú² na²¹ tia²¹. Ti³la³
 má² hniáuh³² cán¹³ tiú³ má¹ti³ ñí¹tsáu¹³ má¹ná¹,
 hi³ jáun² má² pin³ jnoh¹ má¹ cá²cháu³² ti³
 máh³. Jáun² cáun² tsá¹hanh¹³ hiah³² hí³ ní¹juáh³
 ca³neh²¹ na²¹ tia²¹
 Jáun² né³, tí³ ta²¹ cu³tsa³² ta²¹
 ma³cu³tsí¹ ñí¹ma³hián¹³ cù²jueh³² quion²¹ né³².





Jáī¹³ 35 siáh³ r R



rón³² tsú²

rón³²

tón ³²	jónh ³²	zen ¹	tsáinh ³²	cháun ³
rón ³²	rónh ³²	ren ¹	ráinh ³²	ráun ³

rón³²
rónh³²
ren¹
ráinh³²
ráun³

rón³²
tón³²
jón³²
cón³²
lón³²
tsón³²

rónh³²
jónh³²
cónh³²
tónh³²
pónh³²

ren¹
zen¹
sen¹
ten¹
len¹
jen¹
hen¹

ráinh³²
tsáinh³²
háinh³²
cáinh³²
táinh³²
jáinh³²

ráun³
cháun³
cáun³
háun³
jáun³
tsáun³

rón ³²	lón ³²	ren ¹	hen ¹
tón ³²	tón ³²	zen ¹	sen ¹
jón ³²	tsón ³²	sen ¹	ten ¹
cón ³²	rón ³²	ten ¹	zen ¹
lón ³²	jón ³²	len ¹	ren ¹
tsón ³²	cón ³²	jen ¹	len ¹
		hen ¹	jen ¹

r	R	r	R	r	R	r	R
r	r	r	R	R	R	R	

Jónh³² hnú² rón³² hngá² tán¹ ñí¹ jen³ ta³né³².
 jónh³² hnú² rón³² hngá² tán¹
 rón³² hngá²
 hngá²
 hngá²
 Rónh³² hngá² Tính³ hmá² ní².
 Tiá² la³ rónh³² yáh³ hngá² Re¹ láh¹ ní².

 Hngá² ñú² Re¹ rón³² ñí¹ jen³ ó³² quioh²¹
 Hngá² mí¹ Róh³ jmu² má³² hi³ cúh² Re¹ rainh²
 Hngá² bíh¹ mí¹sí² ca³ráun³ jmí¹ ca³sé³ jmái².
 Ráin³² hmíh³² bíh¹ mí¹ Róh³ hngá².
 Ha³ lánh³ rón³² hngá² tán¹ Re¹ jái³².

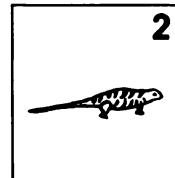
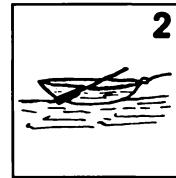
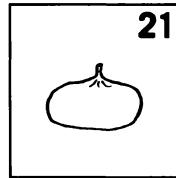
Sa³ ñí¹ lá² yáh³ ti³ta²¹ má² rón³² Re¹
 Já² hngá² bíh¹ tiá² náí³², cáun² lí¹ rú² lí¹
 haín²³. ¿Hí¹ te³ ñí¹? Já² ní² bíh¹ lin¹ ton²
 yáh³ ja³²lí³ zia³². Jná¹³ bíh¹ ja³²lí³ zia³² ta²¹
 quion²¹ lí²³.

Ní² ti³ta²¹ má² rón³² rá¹tí² rá¹hoh³². Jná¹³
 bíh¹ má² hniáuh³² ren¹ ñí¹ lí³ ní² quioh²¹
 ta³né³². Má² tón¹³ jná¹³ mí³ ta³ Re¹ lá²;

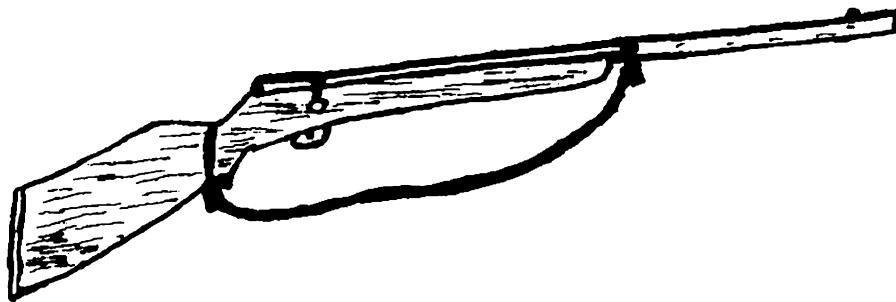


tí³la³ la³ñí¹ tím² ráinh³² jná¹³ ñí¹ lít³ quioh²¹
 tsú², hi³ jáun² má¹jáun² máh³ tón¹³ jná¹³ mít³
 ñí¹ lít³ quioh²¹ tsú². Cun³ñí¹ hi³ ja³²lít³ ráun³
 hngá² bíh¹ tsú² hi³ jáun² la³ nít² lít³ quioh²¹;
 tí³la³ ta³né³² má¹ná¹, tiú²uú² lít¹³ yáh³ jmu³
 tsú² siáh³ ráun³. Jlánh¹ tsá²hín³ Re¹ lít²³.

Hen³ ma³ tsá²lín¹ ho² mít¹ Róh³ míh¹
 quioh²¹ Re¹ rainh²¹, quí¹ hi³ lín²³ mít¹ Róh³
 míh¹ hi³ cun³ má² jún³ bíh¹ Re¹, hi³ jáun²
 ca³la³ má² ho² lín³² bíh¹ tsú².



Jái¹³ 36 siáh³ iu



tiú³

tí ³ tiú ³	tiah ³² tiuh ³²	tun ³ tiun ³	háun ¹ hiún ¹	zinh ³² ziunh ³²
-------------------------------------	--	---------------------------------------	--	---

tiú ³
tiuh ³²
tiun ³
hiún ¹
ziunh ³²

tiú ³	tiuh ³²	tiun ³	hiún ¹	ziunh ³²
tí ³	tiah ³²	tun ³	háun ¹	zinh ³²
tú ³	tah ³²	taun ³	háin ¹	zianh ³²
tá ³	tuh ³²	tian ³	hín ¹	zanh ³²
tiá ³	tauh ³²	tan ³	hán ¹	zaunh ³²
tí ³	taih ³²	tìn ³	hún ¹	
té ³	teh ³²	ten ³		

tiun ³	taun ³	hiún ¹	hín ¹
tun ³	tian ³	háun ¹	hiún ¹
taun ³	ten ³	háin ¹	hán ¹
tian ³	tiun ³	hín ¹	háin ¹
tan ³	tun ³	hán ¹	hún ¹
tìn ³	tan ³	hún ¹	háun ¹
ten ³	tìn ³		

Tiú³ quion²¹ jná¹³ jmí¹ hnió³ tsú² cán³ ñí¹ nái².
 tiú³ quion²¹ jná¹³ jmí¹ hnió³ tsú²
 jmí¹ hnió³ tsú²
 hnió³ tsú²
 hnió³

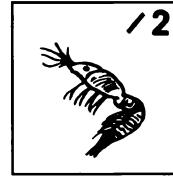
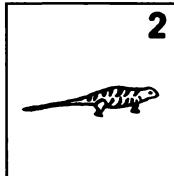
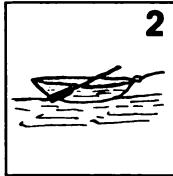
Jlánh¹ hnió³ jáh³ ziúnh³² jmí²tiuh²¹ ca³táin² hué³².
 Jlánh¹ hnió³ tsí² míh¹ tiuh²¹ quioh²¹ mí¹ziú¹³.

Hnió³ lín³² tsú² tiun³ mí²ñí³ rón³² ó³².
 Hnió³ tsú² lá³² tiú³ quián¹³ hnú².



Tsa³háu² jmí¹ hnió³ Tú¹ma²¹ tiun³ ca³lá²
tiú³ ní² quioh²¹, quí¹ hliá² tiá² nga³ ré²
ngai³² jáh³ pih²¹ jáh³ siún¹ tiú³ quioh²¹ tsú²;
hi³ jáun² bíh¹ hnió³ tsú² tiun³ ca³lá². Quí¹
cun³ñí¹ hi³ jmí¹ má² ca³lí³hiún¹ tsú² hi³ jmí¹
tsa³henh³ jáh³ ná¹tsín¹ hiúh¹ quioh²¹, hi³ jáun²
né³² hnió³ tsú² la¹³ tiú³ quioh²¹

Ca³la³ má² ziunh³² lú²honh¹ máh³ hnú²
né³ Tú¹ma²¹, já² hu³sa³ ní¹ tiá² la³ yáh³ tiú³
ní² quián¹³ hnú² né³ Tú¹ma²¹ Hen³ ma³ tiuh³²
nú² tiú³ ní² quián¹³ né³ ñú¹; lú²uú² nga³
pa²¹ tiú² tiú³ quián¹³ na²¹ ñú¹, quí¹ ní² lí¹
tiá² la³, ho³sa³ tí³ ca³tsúnh² bíh¹ lí¹³, quí¹
ní¹ já²tún¹ tí³ ca³ngá².



Jáⁱ¹³ 37 siáh³

qu Qu

quin³ tsú²
quin³



pin ³	hih ³²	hmih ³²	tiú ¹³	liúnh ¹
quin ³	qui ³²	qui ³²	quiú ¹³	quiúnh ¹

quin³
 quih³²
 quih³²
 quiú¹³
 quiúnh¹

quin³
 pin³
 jin³
 hin³
 lin³

quih³²
 hih³²
 zih³²
 chih³²
 ñih³²
 hmih³²

quih³²
 hmih³²
 hih³²
 ngih³²
 lih³²
 zih³²
 mih³²

quiú¹³
 tiú¹³
 siú¹³
 ziú¹³
 liú¹³

quiúnh¹
 liúnh¹
 hiúnh¹
 tiúnh¹
 ziúnh¹

quih³²
 hih³²
 zih³²
 chih³²
 ñih³²
 hmih³²

zih³²
 chih³²
 hih³²
 ñih³²
 quih³²
 hmih³²

quih³²
 hmih³²
 hih³²
 ngih³²
 lih³²
 zih³²
 mih³²

hih³²
 quih³²
 mih³²
 lih³²
 hmih³²
 zih³²
 ngih³²

qu Qu qu Qu qu Qu qu Qu
 qu qu qu Qu Qu Qu

¿Tiá¹ má² ca³quin³ dá² tsú² quín¹ jáun²?
 tiá¹ má² ca³quin³ dá² tsú²
 ca³quin³ dá² tsú²
 ca³quin³ dá²
 quin³
 ¿Hí¹ ní¹ má¹jáun² máh³ dá² quin³ tsú²?

 ¿Líh³ dá² quin³ tsú² quín¹ jáun²?
 ¿Ha³ dá² líh³ jáun² hnú² ñí¹ jáun² né³ ñú¹?
 ¿He³ dá² lí³ tiú²uú² ñe¹ jná¹³ né³?
 Hen³ ma³ dá² chú³² má² cá²quin³ quín¹ jáun².
 ¿He³ dá² quih³² tsá² ní²?

* * * * *

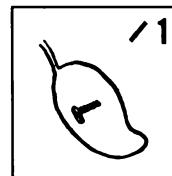
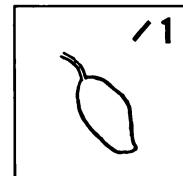
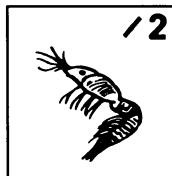
Ñú²míh¹ ní² jlánh¹ má² quin³ quín¹ ní².
 Ca³la³ hi³ quih³² cáun² hmíh³² tsá²pá³² jmáf²
 máh³ dá² ñú²míh¹ ní² tá¹la³ quin³ quín¹ ní²,
 la³jmí¹ lí³ hi³ tiú²uú² quí³ máh³ dá² jmí³
 jmu² ñú²míh¹ ní². ¿Hí¹ la³ tñí² máh³ dá²
 ñú²míh¹ ní² ha³ lánh³ rón³² quin³ quín¹ pa²¹
 ní²? Já² jun³ lin¹ ñú²míh¹ nga³ má² pin³
 yáh³ ní³² len³ jná¹³; já² ján² ñú²míh¹ tsáun¹
 bíh¹ ní³², hi³ tiá² ré² he² tsí³. Láñh³ ¿hí¹
 la³ má² tñí² máh³ dá² tsú²?

Len³ jná¹³ lì³lì³ tiá² má² tím² yáh³ tsú²,
 ho³ cu³tsa³² cú¹ má¹hon¹ jná¹³ tsú² cú²jueh³²
 ca³lá²; quí¹ ní¹ ca³míh³ tsí³ tsú², quí¹ hu³sa³
 hniá¹ tsú² hi³ má¹hon¹ jná¹³ ca³lá²; jáun²
 cu³tsa³² cú¹ má¹hon¹ jná¹³ tsú² cú²jueh³² ca³lá².

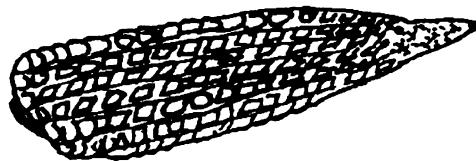
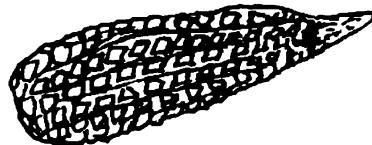
¿Hí¹ la³ jmu¹ jná¹³ cá²ré² quiúnh¹ ñú²míh¹
 ní² né³ ñú¹, hi³ quíh²¹ jná¹³ hmíh³² tsá²pá³²
 jmáit², la³jmí¹ quíh³² ñú²míh¹ ní²?

Ne² dá² hmíh³² tsá²pá³² jmáit² jáun² quiú¹³
 né³ ñú¹, já² tiá² zia³² yáh³ né³ ñú¹
 ¿Hun¹³juáh¹³ hi³ jáun² quiú¹³ jnoh¹ bíh¹ ní³²
 quíh³² ñú²míh¹ ní² né³ ñú¹? Já² lì³lì³ hi³
 jáun² quiú¹³ jnoh¹ bíh¹ ní³² quíh³² ñú²míh¹ ní²
 len³ jná¹³ né³ ñú¹; quí¹ la³ ní² yáh³ lì³
 hmíh³² tsá²pá³² jmáit² jáun² quiú¹³ jnoh¹ lá¹
 ñú¹ Cáun² ní² cù¹ lì³ tím² la³ ní² cú²jueh³².





Jáí¹³ 38 siáh³ hn



hníí³² hníí³ cuú²
hníí³²

tí ³² hní <small>í</small> ³²	ca ² hna ²	ñeh ³ hneh ³	jmá <small>í</small> ¹ hná <small>í</small> ¹	cauh ²¹ hnauh ²¹
--	-------------------------------------	---------------------------------------	--	---

hn̄t³²
 hna²
 hneh³
 hná̄t¹
 hnauh²¹

hn̄t ³²	hna ²	hneh ³	hná̄t ¹	hnauh ²¹
t̄t ³²	ca ²	ñeh ³	jmá̄t ¹	cauh ²¹
jmt̄ ³²	nga ²	neh ³	hmá̄t ¹	chauh ²¹
hmt̄ ³²	hma ²	heh ³	má̄t ¹	hauh ²¹
mt̄ ³²	za ²	peh ³	ngá̄t ¹	lauh ²¹
qui ³²	ha ²	zeh ³	lá̄t ¹	tsauh ²¹
ts̄t ³²	tsa ²	tseh ³	já̄t ¹	ngauh ²¹

hn̄t ³²	jmt̄ ³²	hnauh ²¹	chauh ²¹
t̄t ³²	hn̄t ³²	cauh ²¹	tsauh ²¹
jmt̄ ³²	ts̄t ³²	chauh ²¹	cauh ²¹
hmt̄ ³²	mt̄ ³²	hauh ²¹	lauh ²¹
mt̄ ³²	hm̄t ³²	lauh ²¹	hnauh ²¹
qui ³²	t̄t ³²	tsauh ²¹	ngauh ²¹
ts̄t ³²	qui ³²	ngauh ²¹	hauh ²¹

¿Hín² bíh¹ lí²juáh³ hi³ héh¹³ hnú² huén² cuú^{2?}
 héh¹³ hnú² huén² cuú^{2?}
 héh¹³ hnú² huén²
 hnú² huén²
 hnú²
Má² lí²hé³ bíh¹ jná¹³ cuú² huén^{2.}

Qui³ lin¹ huén² tán¹ lá² jná¹³ jmu² ta²¹
Jun³juáh¹³ huén² yáh³ hnú² héh¹³ cuú^{2.}
Cháu³ ca³ñí¹ján¹³ jná¹³ cuú² huén^{2.}
¿He³ dá² lí³ huén² hnú² cháuh³ né^{3?}

* * * * *

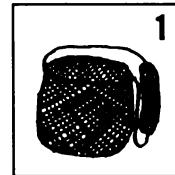
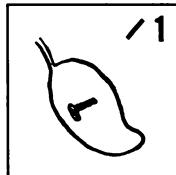
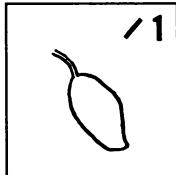
Zia³² cá² ñí¹ cuú² cáh¹ cu³tí¹³, quion²¹
jná¹³ huén² tán¹ má¹ná^{1.} Cuú² jáun² hna²
jná¹³ ma³hni³² hní³ tán¹ bíh¹ ñí¹con² ma³quin³²
ma³jan³² tsáu², ñí¹juáh³ tsá² hnió³ lá³² bíh¹
yáh³

Len³ jná¹³ cu³tsa³² hna¹ jná¹³ cù²jueh³²
la³jí³² cuú² ñí¹ hná¹ ní², quí¹ má² tsa³hnáti¹
bíh¹ jná¹³, hi³ jmu³ tsáu² hián² tsí³ ñí¹con²
jná^{13.} Hi³ jáun² huén² jná¹³ len³, chú³²
ñí¹juáh³ cu³tsa³² hna¹ jná¹³ cù²jueh³² la³jí³² hi³

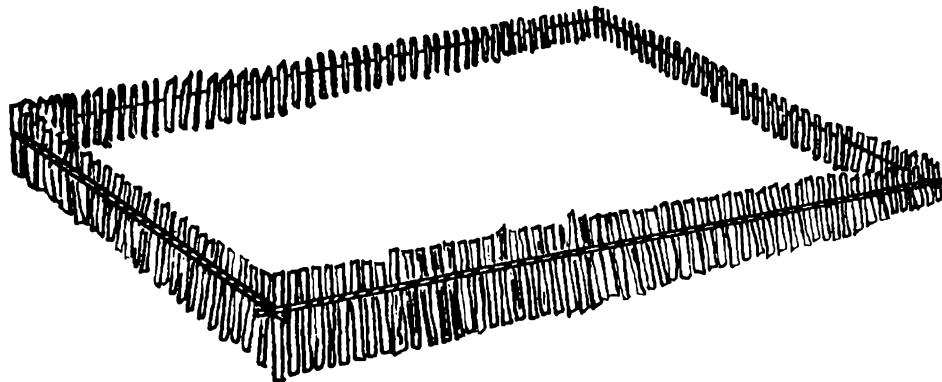


jáun²; tiú²uú² hna¹ jná¹³ ma³quin³² ma³hní³²
 hní³, quí¹ qui³ jlánh¹ hmu³ má¹né¹³. Sá¹ní²
 hneh³ tanh¹ neh²¹, jáun² lí³ñíh¹ nú² lánh³
 rón³² hmu³ má¹né¹³ ní¹ má¹ lí²hneh³ hnú²
 tanh¹

Jáun² ní¹ má¹ cá²tsá³² la³jtí³² cuú² jáun²
 né³, hi³ jáun² má¹ jáun² má² hnauh²¹ jná¹³
 tsín³² hi³ ha³ lánh³ rón³² jmu¹; ho³ hi³
 hnauh²¹ jná¹³ tsín³² yáh³ ní¹juáh³ hi³ jmu¹
 jná¹³ siáh³ ta²¹, ho³ ní¹juáh³ chú³² bíh¹ hi³
 jná¹³ lí¹ ñí¹tí¹ ñí¹ngí³ quion²¹



Ját¹³ 39 siáh³ jn



jnt¹³

z <small>t</small> ¹³	hna ¹	hia ³²	lo ¹	nóh ³²
jn <small>t</small> ¹³	jna ¹	jnia ³²	jno ¹	jnóh ³²

jn^f¹³
 jna¹
 jnia³²
 jno¹
 jnóh³²

jn ^f ¹³	jna ¹	jnia ³²	jno ¹	jnóh ³²
z ^f ¹³	hna ¹	hia ³²	lo ¹	nóh ³²
qu ^f ¹³	jma ¹	nia ³²	no ¹	ngóh ³²
ng ^f ¹³	ha ¹	tia ³²	ngo ¹	hóh ³²
jm ^f ¹³	na ¹	zia ³²	ño ¹	chóh ³²
t ^f ¹³	nga ¹		cho ¹	póh ³²
hm ^f ¹³	ca ¹		tso ¹	sóh ³²

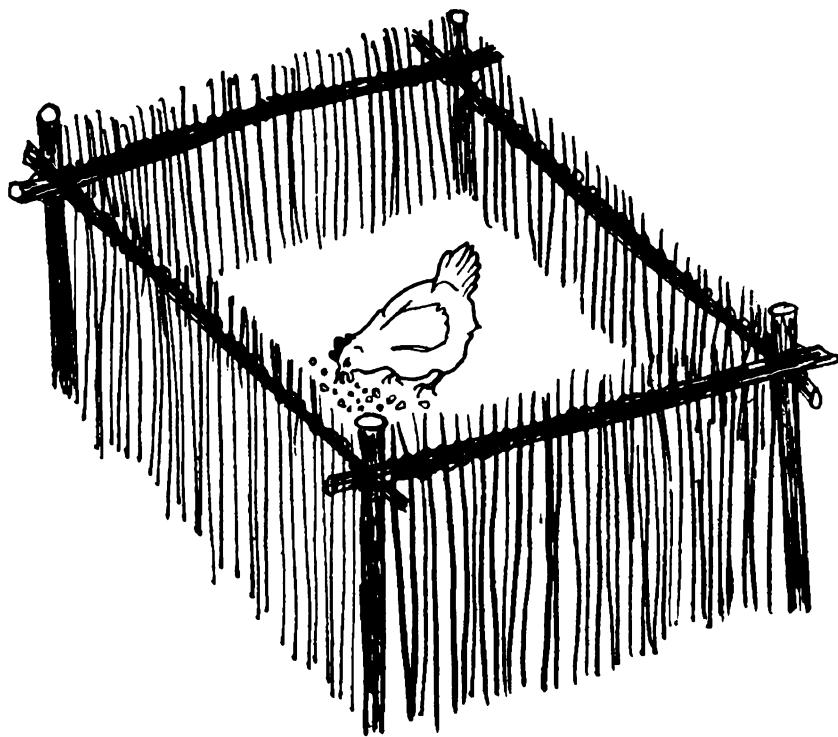
jn ^f ¹³	hm ^f ¹³	jnóh ³²	ngóh ³²
z ^f ¹³	t ^f ¹³	nóh ³²	jnóh ³²
qu ^f ¹³	jm ^f ¹³	ngóh ³²	chóh ³²
ng ^f ¹³	qu ^f ¹³	hóh ³²	nóh ³²
jm ^f ¹³	z ^f ¹³	chóh ³²	sóh ³²
t ^f ¹³	jn ^f ¹³	póh ³²	hóh ³²
hm ^f ¹³	ng ^f ¹³	sóh ³²	póh ³²

Ca³jmu¹³ jnoh¹ hmóu³² jníf¹³ ní².
ca³jmu¹³ jnoh¹ hmóu³²
jnoh¹ hmóu³²
hmóu³²
Cháu³ ja³taunh²¹ tsú² hmóu³² tíf³ máh³.
Jno¹ náh² hinh³² hmóu³² jna¹

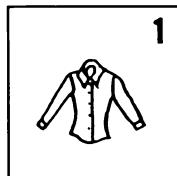
Hmóu³² bíh¹ jnoh¹ ca³jon¹ jáh³ hí³ cháu³.
He³ ma³ cáun² líf¹ líf²can² jnoh¹ hmóu³².
Hmóu³² jnoh¹ siáh³ jlánh¹ tiá² pin³.

* * * * *

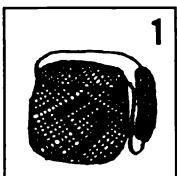
Hia³jáun¹³ ca³ñí¹jmú¹³ jnoh¹ cáun² jníf¹³ pih²¹
tí³ máh³ hi³ ca³ñí¹jna¹ jnoh¹ ján² cá¹háu², hi³
jmí¹ laí²³ jnoh¹ hi³ jmí¹ chau²¹ hiah³² cunh²
cá¹háu² joh² jnoh¹; hi³ jáun² jmí¹ tsá¹tán¹³
jnoh¹ jáh³ hmóu³², quí¹ jlánh¹ bíh¹ ré² jnóh³²
jnoh¹ má²tún² hmóu³². Hú¹tá¹ tá²chi²¹ cu³tí³ bíh¹
jnóh³² jnoh¹, hi³ uá¹jinh¹ tiá² jnia³² jnoh¹ hi³
jnóh³² jnoh¹ ré² quioh²¹ jáh³. Hi³ jáun² bíh¹
jníf¹³ míh¹ jáun² jmí¹ ca³jmú¹³ jnoh¹ quí¹ hi³
hnáu² jnoh¹ hi³ chanh²¹ hiah³² cunh² hí³
cá¹háu² joh² jnoh¹



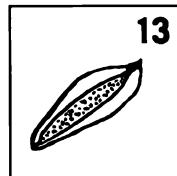
Hi³ jáun² jmí¹ tsá¹tan¹³ jnoh¹ jáh³ hmóu³²;
ha³ sa³ tsáu² bíh¹ tsah³ la³ ñí¹tan¹³ hiah³²
ñí¹ jáun² quiú¹³ jnoh¹, quí¹ tiá² ca³lít³ yáh³
hi³ tsáu¹³ jnoh¹; ja³jau² bíh¹ tun³ hnít³² jmáít¹
lít³
Cáun² jno¹ hnii³² hí³ jna¹, uá¹jinh¹ tiú²uú²
tsáu¹³ jnoh¹ ñí¹ jáun² né³².



1



1



13



13

Já¹³ 40 siáh³ io



zióh³ tsú²
zióh³

záh ³	hian ²	quính ³	toh ²¹	tiun ³
zióh ³	hion ²	quionh ³	tioh ²¹	tion ³

zióh³
hion²
quionh³
tioh²¹
tion³

zióh ³	hion ²	quionh ³	tioh ²¹	tion ³
záh ³	hian ²	quiñh ³	toh ²¹	tiun ³
zíh ³	han ²	quinh ³	taíh ²¹	tian ³
ziúh ³	hon ²	quianh ³	tah ²¹	taun ³
záih ³	hen ²	quiunh ³	teh ²¹	ton ³

tioh ²¹	teh ²¹	tion ³	tiun ³
toh ²¹	toh ²¹	tiun ³	ton ³
taíh ²¹	tioh ²¹	tian ³	tion ³
tah ²¹	taíh ²¹	taun ³	tian ³
teh ²¹	tah ²¹	ton ³	taun ³

¿Tiá¹ tioh²¹ hmá² ó³² tsá¹cán¹³ dí²?
 hmá² ó³² tsá¹cán¹³ dí²
 tsá¹cán¹³ dí²
 dí²
 dí²
 dí²
 dí²

¿Hí¹ tioh²¹ máh³ dí² tsa³quián³?

¿Tsá¹cán¹³ dí² ní²juh²¹ cúh¹³ nú¹?

Ní²jaunh³² jlánh¹ tion³ hnió³ dí² cuh³.

Jlánh¹ hion² siáh³ tsf³ dí² cún²
má²ní²jaunh³².

Hniáuh³² tion¹³ dí² tsf³ tá¹la³ jnó³² tsú²
hí³ quiú¹³.

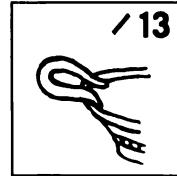
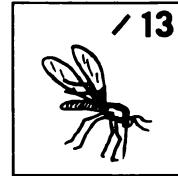
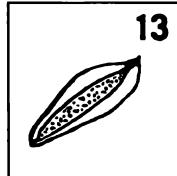
* * * * *

Hen³ ma³ chú³² má² hion² nú² Niá¹
míh¹ ní² quiú¹³ dí². ¿Tiá¹ lí¹ ma³hau³ ca³lá²
nú² Niá¹ míh¹ ní² quiú¹³ dí², hi³ zióh³ tsú²
ca³lá² hi³ráu³ quiú¹³ dí²? Tioh²¹ bíh¹ cun³quionh³
cáun² tsf¹ laih²¹ hi³ tách³² tsú² hmá². Ti³la³,
tiá² né¹ siáh³ ¿hí¹ má² tioh²¹ tsú² zióh³
hi³ráu³ quiú¹³ dí² quionh³ laih²¹? Quí¹ hliá²
tiau³ bíh¹ hi³ráu³, hi³ ja³bí¹ la³ jáun² míh²
bíh¹ tsú² siáh³ ca³lá².



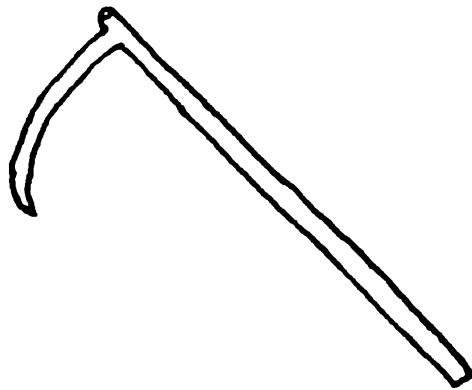
Jáun² né³, ca³zióh³ bíh¹ ñú² Niá¹ míh¹
 hí³ hi³ráu³ jmí¹ ca³zióh³; cun³quionh³ cáun² tsí¹
 laíh²¹ míh¹ má² záh³ hi³ jmí¹ la³ zia³²
 quioh²¹ tsú². Tí³la³ jmí¹ ca³zióh³ tsú² tsí¹
 laíh²¹ míh¹ záh³ jáun² má¹ná¹, sa³ hah² bíh¹
 tá²chi²¹ ca³hi³ tsá² líñ¹ tsí¹ laíh²¹ míh¹ jáun².

 Jmí¹ lí²¹ jáun² né³, tí³ lí³mí¹ tiú²uú² ré²
 ca³zióh³ bíh¹ lí³, jáun² ca³la³ tion³ cu³tí¹³ bíh¹
 ca³tioh²¹ tsí¹ laíh²¹ míh¹ záh³ jáun² quioh²¹
 Niá¹ pih²¹ hí³. Cun³jáun² bíh¹ tí³ hi³
 ca³ma³hau³ ñú² Niá¹ míh¹ hí³.



Já13 41 siáh3

hl



hlah32

jah <small>32</small>	quió <small>32</small>	hion <small>1</small>	zi <small>32</small>	liah <small>32</small>
hlah <small>32</small>	hlio <small>32</small>	hlion <small>1</small>	hli <small>32</small>	hliah <small>32</small>

hlah32
hlio32
hlion1
hli32
hliah32

hlah ³²	hlió ³²	hlion ¹	hli ³²	hliah ³²
jah ³²	quió ³²	hion ¹	zi ³²	liah ³²
hmah ³²	nió ³²	lion ¹	chi ³²	hiah ³²
chah ³²	jnió ³²	sion ¹	li ³²	hniah ³²
sah ³²	tió ³²	zion ¹	ñi ³²	tiah ³²
hnah ³²		quion ¹		siah ³²
jnah ³²		tion ¹		quia ³²

hlah ³²	jah ³²	hliyah ³²	liah ³²
jah ³²	chah ³²	liah ³²	tiah ³²
hmah ³²	hmah ³²	hiah ³²	hiah ³²
chah ³²	hnah ³²	hniah ³²	quia ³²
sah ³²	hlah ³²	tiah ³²	siah ³²
hnah ³²	jnah ³²	siah ³²	hliah ³²
jnah ³²	sah ³²	quia ³²	hniah ³²

Cáun² hlion¹ bíh¹ jná¹³ hmá² li³ua³ cáun² jmái¹
 hlion¹ bíh¹ jná¹³ hmá² li³ua³ cáun² jmái¹
 li³ua³ cáun² jmái¹
 li³ua³ cáun²
 li³ua³

Jlánh¹ tiá² ré² li³hlion¹ hmá² li³ua³ cáun² ñí¹ haí²¹
 hlió³² ngí³.

Hen³ ma³ ñí¹ñe¹ jná¹³ lítua³ cáun² ñí¹ ngíh³² tsú².
Jlánh¹ chú³² jniá³ lítua³ cáun² ñí¹ ná¹lít³ tá²hláu².
Tiá² hna² tsú² ngú³ ñí¹con² lítua³ ján² tsáu².
Lítua³ jinh¹ hnó³² jná¹³ ñe¹.
Títla³ tiá² ñe¹ yáh³ jná¹³ quiúnh¹ lítua³ ján² tsáu².

* * * * *

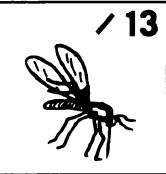
Jmá†¹ hi³ ziún² dí² lá² ta³né³², jlánh¹ ré²
má² hnauh² tsú² tsf³ hi³ he³ lánh³ rón³²
lítjmu³ tsú² hmá² tiá² má†³ chu²¹ há†³², hi³
níjuáh³ sa³jun³ há†³² siáh³ lítua³ cáun² hmá²
hi³ jná¹ quioh²¹ tsú². Hi³ jáun² ta³né³² má²
tsoh³ tsú² hi³ ha³ lánh³ rón³² lítjmu³ tsú²
hmá² la³ jáun². Hmá² la³ jáun² jmu² tsú²
hi³ hlión³² tsú² cun³quionh³ cáun² chí²ñeh¹ hmá²
siáh³; tit³la³ hmá² raính²¹ má¹na²¹, jun³juáh¹³
cun³quionh³ lítua³ cáun² hmá² yáh³. Cun³quionh³
hmá² hlión³² jáun² bíh¹ tsú² jlánh¹ bíh¹ cu³tiá³
há†³² má†³.



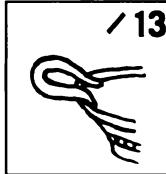
Sá¹ní² cónh³ jmí¹ hlion¹ jná¹³ cáun² hmá²
 lá²; hi³ hlion¹ jná¹³ jáun² né³, ta³ñeh³ lín³²
 bíh¹ tóh³² hlio³² hi³ lí¹³ má³, ta³ tiá² má²
 tí³ quiún³ hñá³ mí² bíh¹ ha³.

 Ti³la³ zián² tsá² lín²³ hi³ hliah²³ bíh¹
 néh¹ tsú² hmá² ní¹juáh³ hi³ hlión³² tsú² hmá²;
 ti³la³ tiá² la³ jáun² yáh³ ní¹ má¹lí³² jáun².
 Já² hi³ ti³ lí²ma³chú³² bíh¹ tsú² hmá².

 Ja³bí¹ la³ jáun² hniáuh³² quioh²¹ hmá² má¹
 siáh³ ní¹juáh³ ní¹ há³² má¹ tiá² chú³², má¹
 hli³²; quí¹ jná¹³ ní¹ hi³ zia³² ma³ cáun² ní¹
 ná¹tsí²¹ hmá² má¹ já¹ juú² lá² hi³ jmáh³la³
 má¹ hli³² bíh¹ há³², hi³ tiá² chú³². La³ jáun²
 bíh¹ lí³ hmá² zia³² ti³ lá². Hi³ ca³la³ ñe¹
 cu³tí¹³ siáh³ hmá², ca³la³ hi³ hniáuh³² uú³ tsú²
 tsí³hmá², hi³ siáh³ siáh³ hniáuh³² cán³ tsú²
 hlah³².



/ 13



/ 13

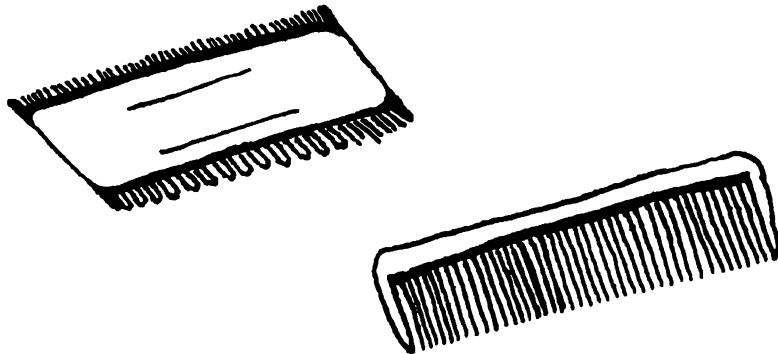


23



23

Jáít¹³ 42 siáh³ jl



jlíf³

ngíf ³	líñ ³	tsái ²	pan ¹	jaíh ²¹
jlíf ³	jlíñ ³	jlái ²	jlan ¹	jlaíh ²¹

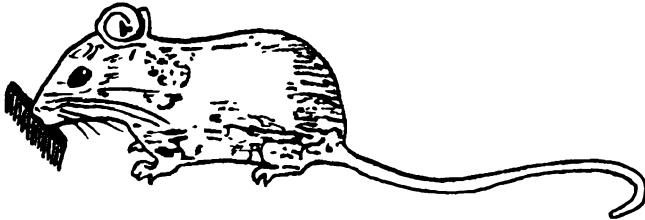
jl̄f³
 jl̄n³
 jlá̄t²
 jlan¹
 jlāt̄h²¹

jl̄f ³	jl̄n ³	jlá̄t ²	jlan ¹	jlāt̄h ²¹
nḡf ³	l̄n ³	tsá̄t ²	pan ¹	jāt̄h ²¹
m̄f ³	h̄n ³	já̄t ²	can ¹	āt̄h ²¹
l̄f ³	t̄n ³	zá̄t ²	han ¹	hāt̄h ²¹
hn̄f ³	z̄n ³	cá̄t ²	zan ¹	zāt̄h ²¹
zf ³		jmá̄t ²		hnāt̄h ²¹
tsf ³		hmá̄t ²		jnāt̄h ²¹

jl̄f ³	m̄f ³	jlāt̄h ²¹	āt̄h ²¹
nḡf ³	l̄f ³	jāt̄h ²¹	zāt̄h ²¹
m̄f ³	jl̄f ³	āt̄h ²¹	jlāt̄h ²¹
l̄f ³	zf ³	hāt̄h ²¹	hāt̄h ²¹
hn̄f ³	nḡf ³	zāt̄h ²¹	jāt̄h ²¹
zf ³	tsf ³	hnāt̄h ²¹	jnāt̄h ²¹
tsf ³	hn̄f ³	jnāt̄h ²¹	hnāt̄h ²¹

Ñí¹ ní² jlánh¹ ré² rón³² cáun² jlí³ míh¹
 liáh². Jlánh¹ má² tsah³ chi³ no² míh¹ ní²,
 quí¹ hi³ hliá² má² rón³² cáun² jlí³ míh¹ có³²
 ñí¹ ñi³ngi²¹ ní². He³ ma³ chú³² lí³quí¹ lí³jlan¹
 chi³ no² míh¹ ní² mi³ jlái²; he³ sa³ hí³
 yáh³ ja³²lí³ má² tsah³ quí¹ hi³ hliá² má²
 caun¹³ jlí³ míh¹ ní².

Hen³ ma³ chú³² sá¹ hi³ tsáñh³² bíh¹ chi³
 no² míh¹ ní² ti³ ñí¹ he¹ liá³ quián¹³ hnú²
 ñú¹, hi³ jáun² jlín³; hi³ jáun² la³ má²
 rá²hún¹ jáun², quí¹ jlaíh²¹ nú² quí¹ ñí¹ liá³
 jáun².



Ñí¹ ní² jlánh¹ ré² rón³² cáun² jlí³ míh¹ liáh².
 Jlánh¹ má² tsah³ chi³ no² míh¹ ní², quí¹ hi³ hliá² má²
 rón³² cáun² jlí³ míh¹ có³² ñí¹ ñi³ngi²¹ ní². He³ ma³
 chú³² lí³quí¹ lí³jlan¹ chi³ no² míh¹ ní² mi³ jlái²; he³
 sa³ hí³ yáh³ ja³²lí³ má² tsah³ quí¹ hi³ hliá² má² caun¹³
 jlí³ míh¹ ní².

Hen³ ma³ chú³² sá¹ hi³ tsáñh³² bíh¹ chi³ no² míh¹
 ní² ti³ ñí¹ he¹ liá³ quián¹³ hnú² ñú¹, hi³ jáun² jlín³;
 hi³ jáun² la³ má² rá²hún¹ jáun², quí¹ jlaíh²¹ nú² quí¹
 ñí¹ liá³ jáun².

